THE COOPERATOR

PUBLISHED ON THE 1ST AND 15TH OF EACH MONTH

Vol. IX, No. 5

JAFFNA, JUNE 15, 1970

Rs. 6/- p. a. (including postage)-20 c. per copy

COMMENTARY

COOPERATIVES AND THE GOVERNMENT

The Speech from the Throne delivered on the 14th instant embodied a pledge to make democracy a "living reality" by providing for genuine people's participation at all echelons of administration. Nothing can be more heartening to the Cooperative Movement whose very lifeblood flows from the grass-roots of democracy.

There were categorical pronouncements on the future of the Cooperative Movement too, though not explicit enough to elicit any studied comment. For instance it said, "the central wholesale trade in all imported essential commodities and in such local commodities as may be deemed necessary will be handled by various state and Cooperative organisations". And again, "Retail trade will be carried out through Ceylonese retail traders, cooperative and state shops". It also declared "The heavy and capital goods industries and other suitable basic industries will be state-owned. Other industries will be assigned to the co-operatives and to private enterprise", and it continued "Cottage industries and crafts and industrial workshops by cooperatives and by small industrialists will be fostered".

There was also a policy statement on the Cooperative Movement in the Throne Speech :- "The cooperative movement will play a major role in the economy of the country especially in rural development. My Government will organise the cooperatives into larger and economically more viable units.

"A transferable service for cooperative employees with salary scales appropriate to their responsibilities and guaranteeing them security of employment will be established.

"Corruption in the cooperative movement will be eliminated".

As one glances through the above pronouncements one sees a determination on the part of the government to make the cooperative movement play an active role in the economic development of the country. One is also able to detect an intention to implement at least some of the major recommendations of the Laidlaw Commission Report (1970).

It is certainly the responsibility of cooperators to advise and prevail upon the Government to give serious thought to a speedy implementation of the Cooperative Commission Report which was published on the eve of the General Elections. The former Minister in charge of cooperatives had already appointed a Steering Committee and three special committees to study the report and advise him on its implementation. The present Minister would do well to give his utmost consideration to implement the report in the interest of the cooperative movement.

The Report is the one and only exhaustive study of the 60 yearold cooperative movement in this country, and it was made possible by the helpful gesture of two friendly nations, viz. Canada and India, which made available to the Ceylon Government two outstanding personalities in the field of cooperation. It also involved heavy expenditure of time, energy and resources by Ceylon, not only the Government, but all those who are involved in one way or next a with the movement. another with the movement.

Apart from it there are some very valuable statement of facts and recommendations, that failure to at least consider them with an open mind would amount to gross irresponsibility which no cooperator can condone.

In recommending a National Cooperative Development Council In recommending a National Cooperative Development Council the report envisages the cooperative movement as a major component of national economic development. To quote from the report itself:—"In a developing country with chronic problems of poverty, shortfall in food production, unemployment and underemployment, lack of opportunity for youth, and low industrial productivity coupled with great waste of manpower, cooperatives must either gear themselves to massive economic development or recede into the background".

The report finds in the cooperative movement some of the ingredients of healthy development, in that it carries 'a goodly part of the economic load of the nation, it serves urban as well as rural people"; in that cooperative business in Ceylon is Ceylonese business—As the report rightly points out, "There is no better way, apart from the public sector, of building Ceylonese ownership of business in Ceylon than making it cooperative'

Almost all the recommendations of the Commission are directed towards making the Cooperative Movement play its part in the economic amelioration of the nation, and no responsible government can discard it altogether.

The following concluding words in the report are worthy of reproduction at least for the edification of those who might have missed them :-

"If someone were to ask us: 'What should be the aim of the cooperative movement in this country?'. We would answer: 'to bring on an economic revolution'. And if the second question were: 'What should Government's role be?' the answer would be: 'To encourage the people to usher in that revolution'.

"It will be a quiet revolution but it must be radical in character "It will be a quiet revolution but it must be radical in character and carried out as swiftly as possible. Its motto will be "Productivity, Efficiency and Social Justice". It will eliminate waste, stamp out corruption, and cut away the parasites that feed on legitimate trade and commerce. It will reward honest labour with a living wage and be fair to both producer and consumer. It will reduce the wasteful use of manpower and put the stamp of honour and dignity on all whose toil, no matter how lowly, produce the goods and services of the nation. It will have a low regard for any privilege or rank which does not spring from honest effort and any privilege or rank which does not spring from honest effort and personal worth

Union Earned More Foreign Exchange

The Northern Province Fishermen's Cooperative Societies Union earned more foreign exchange in 1969 than in 1968.

In 1968, the Union's exports amounted to Rs. 6 million whereas in 1969 the Union earned foreign exchange totalling Rs. 10 million.

The boost in the Union's foreign exchange earnings helped the Union to make a net profit of Rs. 6,140/- last year whereas in 1968 the Union worked at a loss of Rs. 15,272/66 cts. and in 1967 at a loss of Rs. 18,077/

During the period 1-10-69
-31-3-70, the Union exported 1,054 cwts. and 79 lbs. of beche de mer to Singapore, 55 cwts. and 33 lbs. of shark fins to Singapore, and 318 cwts. of chanks to East Pakistan. The foreign exchange earnings were respectively Rs. 338,598/03 cts., Rs. 61,126/30 cts. and Rs. 111,247/50 cts.

The foreign exchange earned during this period was more than that earned in the corresponding period last year.

The Union expects to export 21,000 lbs. of beche de mer to Singapore soon. It is also negotiating with East Pakistan to send a consignment of chanks worth nearly Rs. 2 lakhs.

Members Advised To Move With The Times

Move with the times. This was the advice given by Mr. R. C. S. Cooke, Vice-President NDCF, to the members of the Neervely Kamatchi-ambal Coop Industrial Society, at its annual general meeting held recently. He advised them to apply for a building at the Atchuvely Industrial Estate. He suggested that youngsters over 14 should be taken in as members, and that the Society set up a Scholarship Fund to enable promising youngsters to be given specialised train-

Mr. K. Rajaratnam who presided, deplored the fact that this year's profits had fallen below last year's. He appealed to all to cooperate for the welfare of the Society.

The following were elected to the Committee: Messrs. K. Pathmanathan, T. Shanmugathas, K. Kanagasun-daram, A. Selvaretnam, T. Selvarajah and K. Sinnarasa.

The following were elected office bearers: Messrs. K. Pathmanathan (President), A. Selvaretnam (Vice-President) and K. Kanagasunderam (Secretary).

Mr. K. Tharmalingam proposed the vote of thanks.

Among the societies affiliated to the Union, during the period 1-10-68-10-4-70, the Nainativu Beche de mer and Chank Fishermen's Cooperative Credit and Sales Society supplied chanks worth Rs. 218,884/24 cts., beche de mer to the value of Rs. 75,653/13 cts. and shark

fins worth Rs. 67,411/40 cts. St. Nicholas Beche de Mer Society, Navanturai, supplied beche de mer worth Rs. 330,396/59 cts. and St. Mary's Beche de Mer and Chank Society, Navanturai, supplied beche de mer to the value of Rs. 236,180/10 cts. and chank worth Rs.2,295/-.

CHAIRMAN MET COOPERATORS

The former Chairman of the Ceylon Leather Corporation, Mr. Linus Silva, met representatives of cooperative unions and societies in the Vavuniya District and discussed the prospects of promoting the sales of the Corporation's products through cooperatives. Mr. R. V. Vilvarasa, President of the Vavuniya District Cooperative Union which summoned this

Conference, presided.

Mr. Silva explained the benefits that would accrue to the societies by selling the Corporation's products, and outlined the help the Corporation was ready to give to societies.

Mr. R. Rajaratnam, President NDCF, said that by selling the Corporation's products, cooperatives could earn bigger profits.

International Cooperative Day

OPEN AND SCHOOLS' CONTESTS

In connection with International Cooperative Day, the Northern Division Cooperative Federation is conducting Essay, Short Story, Poetry, Drama (Script) and Slogans

Entries from schools should be certified as original by the Principal/Headmaster.

Entries (both Open and Schools) may be either in Tamil or English.

ESSAY—OPEN CONTEST

Essays should not be less than 1,200 words.

(1) Discuss critically the recommendations of the Royal Commission on the Cooperative Movement in Ceylon.

(2) What, in your opinion, are the obstacles to cooperative development in Ceylon.

(3) Evaluate Robert Owen's contribution to the Cooperative Movement.

ESSAY—SCHOOLS' CONTEST

Senior Division (under 21 and over 14) Essays should be approximately 700 words.

(1) Describe the working of a school cooperative and discuss the ways in which it can be made more beneficial to its nembers.

(2) Explain how a cooperative society benefits those living in its area of operation.

(3) Basing your essay on a cooperative society in your locality, show how it contributes to community develop-

JUNIOR DIVISION (under 14)

Essays should be approximately 350 words.

(1) Describe how you are benefited by your school coop-

(2) Describe a cooperative shop in your locality. (3) Describe how you would develop a Cooperative

Society if you are its President, Background material relating to the above essay topics

will be found in The Cooperator. Back numbers are available at the NDCF Office, 12-14, KKS Road, Jaffna.

Short stories, plays, poems and slogans should deal with Cooperative themes.

Suitable cash prizes will be awarded to those entries which win first place and are considered worthy of the

The decision of the Competitions Board is final.

Closing date for entries: 20-6-70.
Entries should be sent to: The Editor, The Cooperator, NDCF Building, 12-14, KKS Road, Jaffna.

Potential Of Youth For National Integration

One important section of our country prefers the ex-pression Indian Polity', to 'Indian Nation'. That it is not a mere quibbling about words is a measure of the less-than-full feeling of oneness in the country today. This is being mentioned at the outset because it can be plausibly argued that the best thing to do to ensure National integration is taking it for granted, open ex-pression of doubt about its existence has the potential of self-justifying by inviting precisely the kind of trouble that may be well-meaningly apprehended!

National integration was indeed so taken for granted, by and large, until the beginning of the 60s. Curiously when one explicit secessionist demand was categorically dropped shortly before the end of the Nehru era, the realization came that the threat to integration did not come merely from overtly secessionist demands, and that centrifugal forces were widerspread than suspected. Today 'Unity in Danger' is no longer an eye-catching headline. This danger is now generally assuned, and this seems to be one of the few appraisals of ourselves on which there is a remarkable consensus in the country today! For some this is painful; for others it is the only silver-lining on a society dark with injustice of the most abhorrent kind. For the latter, it is welcome, for,

Of this there cannot be any doubt, that against the background of social injustice of a glaring kind, the extent of unity subsisting at any moment, if unaccompanied by strong forces towards a just order, would not be durable. On closer scrutiny, such unity may be explicable in terms of special factors, such as charismatic leadership or indolence or a threat of war, real or imaginary. For integrity to transcend these special factors, real or deliberately built-up, rapid change in the direction of social justice is the only way.

While the existing institutions have failed in the sense of having recorded inadequate progress, they have achieved enough -but only just enough—to hypothesise that they are not completely inimical to progress. They can do more if only they are rendered more flexible so that the dissatisfied do not question their very structure and basis-which comes to questioning National Integrity-in despair. The dynamic of centrifugal forces can be counteracted only by a dynamic of social action; we have to literally run to become and remain a fully integrated nation.

What is the role of youth in making the existing institutions flexible and facilitating such social action?

Youth and National Integrity

It is the older generation

notably cracked the walls separating the top-dog and under-dog sections of the youth community. With the growth also of spatial communications, the students today have become a veritable pressure group which the educators and the administrators dare not ignore.

Also in contrast with the older generation, youth discern the limitations of the status quo with relative ease and would go so far as to ignore the positive side of the existing institutions. This becomes a potent factor, given that the students are to-day a tremendous pressure group.

The contribution of youth, a section by nature inclined at the smallest provocation to reject the status quo, to National Integration could then be only indirect and can manifest itself if their urge for change can be translated into imparting flexibility to existing institutions through which change of a desirable pace becomes possible. For this to be realized, it should be examined whether: (a) the youth are in fact motivated by the need for social change rather than are merely indisciplined; (b) the institutions which the old are trying to conserve are too rigid to permit of social change; and (c) there is the possibility of effective communication between the older and younger generations.

Of these, as far as (b) is

concerned, it had been already stated that existing institutional framework, while it has perforned unimpressively, has yet done about enough not to aver that it is basically inimical to social change.

The other two questions will be taken up in what follows:

Motivation of Youth

Time was when education was a consumer good, and its income-yielding capacity was a secondary, though important, consideration. Now it has become an avenue of investment, not only as a matter of public policy, but even from the view point of the majority of students and their parents. It is equally true, however, that neither in public policy nor in stud-ent/parental decision-making the criteria of this investment are clear. The larger part of parent and student community continues to allow chance to play the primary role in the choice of particular educational lines.

The consequence of this is that student community, representing both the privileged and under-privileged sections, who develop an instinctive and natural fellow-feeling fall short of aspiring for personal goals as individuals which is so very essential for their personal growth. The student community in the event becomes preponderantly a pressure group and the sum total of

individuals, each inspired by a personal goal.

Studies abroad show that, other things remaining the same, the greater the parental interest, the better the performance of a student, and this is true not only of students whose parents themselves are educated, but even of those with parents nominally educated. While probably no definitive study has been made in this country of this aspect, one may advance the hunch that it is no less true in our context.

The first requisite for the student to develop as an individual, rather than lose his individuality in a mass of student community, with which he spontaneously feels at one, is that each parent should be encouraged to take greater interest in the education of his ward. As indicated, that a parent may be himself uneducated makes no difference except this, that, since most parents in this country are poorly edu-cated, the task of getting them actively and continuously interested in the educational performance of their wards is an infinitely more difficult task under our circumstances.

Who but the teacher can undertake this task? Teachers taking initiative in meeting parents, except perhaps when a law and order sitution has to be tackled, is the rarest phenomenon in this country.

(To be continued)

BY M. V. SASTRI

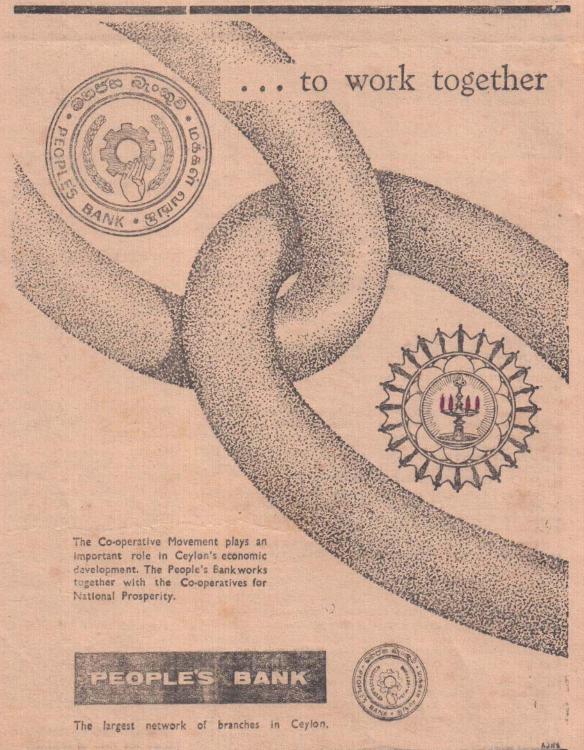
according to them, division—even chaos—is indeed a necessary pre-condition for ushering in of a just order.

But the overwhelming majority do not believe that things have to get worse before they can improve. They believe that there is much in the existing institutions that is worth preserving and that there is nothing inherent in the n that excludes the possibility of peaceful change for the better. For evidence, they have an impressive array of statistics, of targets achieved and of outlays expanded, showing change, which has been faster, in any case, than under the colonial yoke. And then in international comparison, countries which have done worse than us are not difficult to locate!

Such comparisons with our past and with other countries cannot blind us, however, to the fact that the progress on the path of social justice since independence has lacked a pace, not impossible of achievement. that would look at least respectable in relation with our urgent needs. The apparent unity until the beginning of the 60s effectively screened the fact of this slow progress so much so that protests against social injustice had taken a form that seemed to question National Integrity, which may not have been the intention of the voices of protest. But this kind of protest, once raised, devel-oped a dynamic of its own, independent of the intentions of its authors, to assume its present proportions.

that more easily sees the worth of the existing elements of social life, which it desires to conserve, than it appreciates the need for social change. This statement does not refer to the articulate few of the older generation of whom some may be verily revolutionaries, but it is substantially true of the bulk, including those who belong to what may be called the under-privileged sections. The communications channel between the older generation of the underdogs and that of top-dogs, to use an analogous expression, are no doubt few but on bal-ance together they would plump for the status quo. It is these two sections that are the votaries of National Integration, viewed as a continuation of the immediate

By contrast, the youth of the top dog section and the youth of the underdog section have developed lines of comnunication with one another, and this is an impressive post-independence fact. As is well-known, democratization of education has brought about this development though such de nocratization is far from complete. The children of the well-to-do continue, no doubt, to go to only public schools and only they can go there. Apart from the highly-urbanized pockets, inter-mingling between top-dog children and underdog children that educational institutions have made possible is remarkable. The instinctive feeling of camaraderie among youth has



Cooperation Without Strings

The Review Committee, appointed by the Governing Council of the National Cooperative Union of India, New Delhi, to locate the ailments and aberrations of the Cooperative Movement and suggest remedial action, has brought out its recommendations.

The Committee which consisted of Thiru S. K. Dey, Thiru P. S. Rajagopal Naidu, Thiru A. G. Kulkarni, Thiru Dip Narain Sinha, Thiru R. S. Tiwari and Thiru U. N. Puri, was assisted by an exploratory group which formulated some issues as major ones for study.

Given below is the text of the recommendations, as finalised by the Committee.

Role of the National and State level cooperative federations and how they could be enabled to discharge their responsibilities and obligations effectively.

Cooperative Movement in India, sandwiched as it is between the traditional private sector and the Stateowned public sector, can survive only if its entire structure consisting of primar-ies at the base and the federations at higher levels, functions in an integrated way. In this context, the federations have a special role to play-a role not merely of strengthening themselves financially or otherwise, but more so of acting as catalysts rendering the maximum service to their constituents. In order to enable them to discharge their responsibilities and obligations effectively the following features need to be introduced in their Constitution and working:

Responsibilities and Obligations of Federations

2. The federal level organisations should assume responsibilities not merely to promote the commercial activities of their constituents but also activities relating to promotions, public relations, training, etc. While the business federations should undertake most of these activities on their own, it may not be possible for them individually to take upon themselves the entire work of research, training, publicity, etc. It is expected that these responsibilities would be delegated by the business federations, duly supported by corresponding financial resources, to the State level and National Cooperative Union, who will act as their agents in this behalf.

Federation to be Fully Representative of the Sector Concerned

3. Widely spread, as the membership of the federations generally is, it is essential to work out means and methods of involving as large a cross section of the membership in the policy making and functioning of the federations as possible. One of the methods could be that the general bodies of the federations should be widely representative of the whole cooperative community in the relevant sector of the Movement. There should also be a provision for direct representation to the primaries in the general body on the basis of the agreed criteria. This broad-basing of the general or governing bodies would be helpful in building up a second or even a third line of cooperative leadership.

Special Cooption of Experts and Expertise

4. In order to inject higher level expertise into boards of directors of the State and National level federations, there should be provision for cooption of a limited number of professionally qualified persons on them (Board) on the basis of prescribed criteria.

Combination of Federal and Unitary Principles

5. It may not be proper to recommend a uniform structural pattern for all regions and all sectors of the cooperative movement. The unitary or the federal or a combination of two types of structures may be adopted after weighing the relevant considerations. However, in a federal structure, if the central tier is not working properly, the apex federations should have direct contacts with the primaries if necessary by opening branches at the central level.

Demarcation of Authority and Responsibility Between Officebearers and Executives

The recognized principles of clear demarcation of powers and responsibilities of board of directors on the one hand and the chief executive officer on the other, should be meticulously followed. Such a course would give a free hand to the professional managers to take all financial and business decisions under the broad policies decided upon by the board of directors.

Inter-Cooperative Relationship

Cooperative institutions cannot function in isolation from each other. They must work together for common policies and develop common standards of performance. However, mere acceptance of a common philosophy will not go far enough in building up a cooperative complex. There must be an action programme which will impel the institutions in various sectors of the cooperative movement, to swim together. Some of the fields in which such inter-cooperative relationship could emerge may be mentioned as

1. Organisation of common cadres of staff ensuring an objective recruitment of qualified and competent staff, guaranteeing them suitable terms of service and clear prospects of promotion.

2. Cross fertilisation between different sectors of the cooperative movement. It should imply periodic exchange of ideas horizontally between different sectors of the Movement whether in the State or the Centre through meetings, seminars,

workshops, etc. There should also be inter-change of personnel as well as main officebearers in the cooperative movement so that expertise built up in the Movement is broad-based to mutual advantage within the Movement. Such a course will also facilitate and quicken the process of integration between different sectors of the Movement as well as its all round development at a progressively higher level of efficiency both in thinking and in action.

3. Common programmes of training and education, which it may not be possible for any of the sectors of the cooperative movement individually to conduct or fin-

4. Common arrangement for 'Management Audit' through a common agency constituted and financed by the different sectors of the cooperative movement.

5. The creation of a common platform for propaganda, publicity, exhibitions and building up relationship with brother agencies within and outside the country.

Cooperative Movement: vis-avis Public Sector Institutions in the allied fields

The mixed economy which the country has accepted as a strategy for development, presupposes the complementary role of the Private Sector, the Public Sector as well as the Cooperative Sector in a true spirit of co-existence—the aim of all the sectors being maximum production and equitable distribution of wealth through ever growing participation of the community therein. However, a peculiar competition with the cooperative sector in particular, both from the private and public sectors of economy is inevitable in the transition bet-ween the feudal structure that obtained and the new structure in the people's age which is yet to emerge. This is specially so because the cooperative sector by its very definition is designed to combine private initiative with community participation in benefits thereof This tendency, if allowed to continue without check, is sure to prove ruinous in the final analysis to the country's economic growth, if not to the political and the social growth as well. Competition even an unhealthy one with the private sector is understandable but under the present circumstances, public sector competing with cooperative sector is a paradox.

For harmony in the working of the economy, it is essential that the public sector institutions in fields such as the Food Corporation of India, Fertilizer Corporation of India, the National Banking Sector, the State Trading Corporation, etc., must look at the cooperatives as sister institutions which should be used to the maximum extent possible as complements and as allies to the public sector in the attainment of the objectives, namely optimum services to the community at the least cost to the community. The logic follows that public sector corporations must make it a

rule, rather than an exception, to route their assistance - financial, material and technical-through cooperative institutions. Where such institutions do not exist, the public sector corporations should set up branches of their own in collaboration with local cooperatives in such a way as will enable the latter to take full charge of those functions on behalf of the public sector within a reasonable period through strong higher federations of Government their own. should issue policy directions to the nationalised banking sector to provide financial accommodation to cooperative institutions on a liberal scale.

Financial Self-Reliance of Cooperative Institutions

4. The financial requirements of the cooperative institutions will have to be assessed by the financing institutions in the light of the projects they have prepared and the potentiality of their further growth in the allied fields. With the new orientation envisaged for the investment policy of the con-mercial banks and other financing institutions, it is expected that the legitimate financial needs of the cooperatives will be adequately taken care of by them. It is, however, felt that in cases where cooperatives in general, or in selected areas, fail to secure the required financial accommodation, there may be a need for finding out alternative sources of accommodation. The possis

NCUI Review Committee's Report

As a general principle the cooperative institutions, particularly the federation should take up commercial and processing activities on an increasing scale with higher sophistication in the product, either on their own or, when found convenient, in conjunction with other cooperatives also. The profits which each of them earn should be utilized, to the maximum, in refunding the government share capital and building up their own reserves. In order to enable the Federations to build up a strong financial base, there must be an easing in the process of patronage refunds and dividends in the initial stages.

2. In the matter of providing financial support to cooperatives by the Government, distinction should be made between the cooperatives whose objectives are primarily 'economic' and those whose objectives are primarily 'welfare'. Cooperatives, in the first category would normally be expected to obtain financial accommodation on project basis from the normal cooperative, commercial or other financing institutions. The cooperatives in the second category would need financial support from the State on a liberal scale including share capital contribution. In order to enable the cooperatives to secure the required financial accommodation, policy support of the Government in terms of preferential treatment to cooperatives, like guarantee in respect of loans, etc., may be necessary.

3. Share capital contribution by the Government may, by and large have to continue in the existing circumstances. However, careful scrutiny of the potentially viable cooperatives will have to precede the decision to make a contribution. Even when this contribution is made, serious effort should be made to have the Government share contribution repatriated on a priority basis within a schedule period. The policy may necessitate siowing down the process of payment of dividend to members so that the surplus could be ploughed into share capital to be owned by them instead of cash.

bility of the N.C.D.C. undertaking the functions of investment in cooperatives or setting up of an investment institution in cooperatives or public sector may not be ruled out.

5. Cooperatives should

take larger interest in the training, education and research programmes and should support the programmes financially. As already suggested the major burden of this programme will fall on the national and State level unions. The Cooperative Act in the various States by and large contain some provisions relating to the levy of education cess. However, various difficulties are being felt in the collection of funds and also in their distribution between the national, State and district level cooperative unions. The Zonal Workshops on Member Education organized recently by the National Cooperative Union of India have already given considerable thought to these problems and have given certain recommendations which need to be pursued vigorously. Side by side maximum effort should be made so that in a given period the Member Education Training and re-

dertaken by the NCUI become self-reliant. Extract from the Recommendations of the Zonal Workshops on Member Education

search programmes and the

spokesmanship functions un-

The Zonal Workshops felt strongly the need to strengthen the internal resources of the cooperative unions so that a phased programme of meeting expenditure on member education may be implemented to do away with dependence upon the Government. The following steps were suggested:

(a) there should be statutory provision in the Acts for contribution towards education fund by the cooperative business institutions at various levels. It was suggested that a certain percentage of the total earnings may be contributed towards education fund. The consensus of opinion regarding the rate of contribution was 2 per cent to 5 per cent with no ceiling on the amount payable by the business institutions towards the fund.

(To be Continued)

Start An Industry, Members Told

Speaking at the 6th annual general meeting of the Vaddukoddai Cigarette Tobacco Growers' Cooperative Society, Mr. R. C. S. Cooke, Vice-President of the NDCF, advised the members not to confine themselves only to growing tobacco but to start some industry too. That was the only way they could achieve economic progress, he stressed. He also explained the necessity for the So-

ciety to become affiliated to the Northern Division Cooperative Federation and the Northern Province Cooperative Printing and Publishing Society.

The Agricultural Extension Officer urged that the members use only the fertiliser distributed by the Society: only then could they produce high-quality tobacco.

The Cooperative Inspec-

tors present at the meeting dwelt on the measures necessary to develop the Society and explained that the members should gainfully occupy themselves during the off season

The following were elected office-bearers: Messrs. K. Ponniah (President), E. Sitsabesan (Vice-President), N. Shanmugarasa (Secretary) and A. Navaratnam (Treasurer).

Sales Depot To Be Re-opened

The Northern Province Fishermen's Cooperative Societies Union has decided to re-open its fish sales depot at the Grand Bazaar market.

The Union plans to reopen the depot by July 1st & run it on a trial basis for some time. It has purchased a deep freezer: one of the reasons why the depot had to be closed down earlier was the lack of a deep freezer.

If the trial proves successful, the Union hopes to extend its fish distribution and cater to schools, the hospital and other public institutions.

New Office-Bearers

The following were elected office-bearers at the annual general meeting of the Measalai Gandhiji Textile Weaving Cooperative Society: Messrs. V. N. Navaratnam (President), K.Charles (Vice-President), V. Markandu (Secretary), A. Thiravianayagam (Asst. Secretary) and P. Nagalingam (Treasurer). A Committee of four was also chosen.

In his presidential address, Mr. Navaratnam appealed to youths to join the Cooperative Movement and work for the welfare of the country.

Messrs. P. Nagalingam, V. Markandu and M. Nagalingam also spoke.

VACANCY

Post of Lecturer at Jaffna Cooperative Training School

QUALIFICATIONS:—(i) B. Com. (Ceylon or London) or B.A. Econ. (Ceylon) with Accountancy Special.

Preference will be given to one with a recognised Diploma in Management or Accountancy in addition to the degree.

(ii) Proficiency in Tamil.

SALARY SCALE: Rs. 650/- -- Rs. 920/-9 × Rs. 30/-

AGE:— 24—35.

Applications together with copies of certificates and two recent testimonials to be sent by registered post to the address given below, not later than 15-7-70.

he address given below, not later than 15-7-70.

HONY. SECRETARY,

Northern Division Coop, Federation

15-6-70.

Northern Division Coop. Federation, 12-14, K.K.S. Rd., Jaffna.

For Speedy Discharge and
Safe Delivery
Jaffna District

Co-operative Harbour Services

Union Ltd.

25, Front Street,

JAFFNA.



- STEVEDORES AGENTS
- LANDING CONTRACTORS
- FORWARDING AGENTS

TELEPHONE No. 590

SOUTH YALPANAM MPCS UNION LTD., KILINOCHCHI.

Phone: 8.

T'gram: "Yarlunion"

We supply Provisions, Textiles, Agriculture requisites and
. Building materials.

Agents for: Messrs. Shell Company of Ceylon Ltd., Ceylon Nutritional Foods Ltd., B.C.C. Ltd., Elephant Brand Asbestos and Ceylon Petroleum Corporation.

An Oasis In The Desert

At a time when hardly anyone cares for Credit Societies, it's a pleasure to note that this Society has served its members well for the last 40 years: it is an oasis in the desert.

This was the tribute paid to the Erlalai South Coop Credit Society by Mr. P. Selvaretnam, Administrative Secretary, NDCF.

He went on to say that in the Cooperative sphere, self-help and mutual help were inter-twined. Explaining the services rendered by the Northern Division Cooperative Federation, Mr. Selvaretnam said that it organised training classes, seminars etc. It also published cooperative journals.

Mr. R. C. S. Cooke, Vice-President, NDCF, stated that measures should be taken to enrol more youths. Pointing out that credit societies were the backbone of the Movement, he suggested that the society function as a rural bank.

Mr. V. R. Murugesu, President, said that the Society had been set up to serve the people: the office-bearers worked with a sense of dedication. He gave an assurance that the Society would continue to serve the members.

The Society has a Reserve Fund of Rs. 23,500. It grants medium-term loans of Rs. 1,500/-.

Credit Societies The Foundation

Credit Societies were the foundation of the Cooperative Movement, said Mr. K. Vaithilingam R. I. speaking at the annual general meeting of the Madduvilnadu Central Cooperative Credit Society. He went on to say that they should do their best to see that Credit Societies functioned as efficiently as before. Pointing out that Credit Societies could borrow more easily under the new agricultural credit scheme, he urged the mem-bers to pay more attention to Savings and make the Society a model one.

The following were elected office-bearers: Messrs. P. Kandiah (President), V.Suppiah (Vice-President), P.Navaratnam (Secretary) and M. Sithamparapillai (Treasurer). Mr. N. Thambirasa was elected to the Committee.

For the WELFARE OF YOUR FAMILY

For the DEVELOPMENT OF YOUR COUNTRY SAVE in your BANK.....

THE JAFFNA COOPERATIVE PROVINCIAL BANK LTD.

SAVINGS DEPOSITS :-

Interest at the rate of $4\frac{1}{2}\%$ is allowed from 1-2-70. Arrangements can be made to withdraw funds from this Account daily.

FIXED DEPOSITS :-

From 9-2-1970 on New Deposits the following rate of interest will be payable:—

(1) On deposits for 12 months 43%.

(2) On deposits for 5 years and over 5½%.

(3) On deposits for 10 years and over 6½%.

RECURRING DEPOSITS:—Rate of Interest 6%.

Under this Scheme Deposits are received for 60 months, 81 months and 120 months. The minimum deposit will be Rs.1/- per month which after the end of 60 months will earn Rs.70/-; after the end of 81 months, will earn Rs.100/- and after the end of 120 months, will earn Rs. 163/-

10 Years' Savings Certificates— $6\frac{1}{2}\%$. Societies Security Deposits— $4\frac{3}{4}\%$.

PAWN BROKING—Pawn Broking is done at all our Branches. Repayment by instalments is allowed.

BRANCHES:

Jaffna—Paranthan—Chunnakam
Pt. Pedro (Nelliady)—Chavakachcheri—
Chankanai—Kayts—Vali-East (Averangal)

HEAD OFFICE: 59, MAIN STREET—JAFFNA.

JAFFNA M.P.C.S. UNION LTD.

Largest Wholesale Cooperative Establishment in the North

Authorised distributors for

CEYLON STATE HARDWARE CORPORATION

also dealers in Textiles, Cement, Milk-foods, Groceries, Oilmanstores & Ceramics and all goods distributed by the

COOPERATIVE WHOLESALE ESTABLISHMENT

Address:

74/3, Hospital Road, Jaffna. Retail Shop at:

15/1, Power House Road, Jaffna.

TRIPOLI MARKET

for all your

REQUIREMENTS OF

VEGETABLES

Eastern Province Agricultural Cooperative Union Ltd.

Kalliyankadu, Batticaloa & Karaitivu MAIN DEALER FOR MASSEY-FERGUSON TRACTORS & IMPLEMENTS

SALES O SERVICE O SPARES
Electric & Oxygen Welding Undertaken

T'phone: -257, Batticaloa

T'gram :-- "Service"

T'phone:—10, Nintavur

Printed at Coop. Printing & Publishing Socy. Ltd., Main Street, Jaffna and published by the Northern Division Cooperative Federation Ltd., No. 12 & 14, Kankesapthurai Road, Jaffna. 15-6-1970

FINTHI PEBULLAUITOT அந்நிய செலாவணியைச் சம்பாதித்தது

வடமாகாண கடற்ரெழிலாளர் கூட்டுறவுச் சங் கங்களின் சமாசம் 1968 ஆம் ஆண்டிலும்பார்க்க கடந்த ஆண்டில் அதிகப்படியான அந்நிய செலா வணியைச் சம்பாதித்துள்ளது.

1968 ஆம் ஆண்டில் 60 இலட்சம் ரூபா பெறுமதியான பொருட் களே ஏற்றுமத் செய்த இச்சமாசம் 1969 ஆம் ஆண்டில் 1 கோடி ருபா வினே அந்நிய செலாவணியாக ஈட்டியுள்ளது.

1967, 1968 ஆகிய இரு யுள்ளது. முறையே சமாசத்திற்கு 西.18,077-01, 西.15,272-66 நட்ட மேற்பட்டுள்ளது. 1969 ஆம் ஆண்டில் அந்நிய செலாவணியை கூடுதலாகச் சம்பா தித்ததன் மூலம் ரூ. 6,140 வினே சுத்த இலாப மாக இச்சமாசம் பெற்றுள்

1-10-69 — 31-3-70 病医 மிடையில் இச்சமாசம் 1054 அந்தர் 79 இழுத்தல் கட லட்டையினோயும். 55 அந்தர் 33இருத்தல் சுருப்பீலியினேயும் சிங்கப்பூருக்கு ஏற்றுமதிசெய் துள்ளது. கிழக்குப் பாக்கிஸ் தானுக்கு 318 அந்தர் சங்கை யும் மேற்படி சமாசம் ஏற்றி

இவற்றின்மூலம் ஆண்டுகளிலும் மேற்படி முறையே ரூ. 338,598-03, 5.61,126-30, er.111,247-50 அந்நிய செலாவணியாக ஈட்டி யுள்ளது.

> மேலே குறிப்பிட்ட கால எல்லேயில் கிடைத்துள்ள இந்த அந்நிய செலாவணி கடந்த ஆண்டு இதே கால எல்லேயில் கிடைத்துள்ள செலாவணியி லும் பார்க்க அதிகமானது.

இச்சமாசம் 21,100 இருத் தல் கடலட்டையினே சிங்கப் பூருக்கு விரைவில் ஏற்றுமதி செய்ய இருக்கின்றது. அத்து டன் 2 இலட்சம் பெறுமதி யான சந்+ண ஏற்றுமதி செய் வதற்கு கிழக்குப் பாக்கிஸ்தா னுடன் பேச்சு வார்த்தை நடாத்தி வருகின்றது.

இச்சமாசத்துடன் இணேக்கப் பட்ட சங்கங்களுள் 1-10-68 தொடக்கம் 10-4-70 வரை சங்கு பிடியாளர் கூட்டுறவு ஐ. நா. விற்பணேச் சங்கம் ரு, 218,884-24பெறும் தியான சங்கையும் ரு. 75 653-13 பெறும்தியான கடலட்டை யையும் ஒ. 67,411-40 பெறு மதியான சுழுப்பீலியையும் வழங்கியுள்ளது. நாவாந்துறை அர்ச் நிக்கலஸ் கடலட்டைச் சங்கம் ரூ. 330,396-59 பெறு மகியான கடலட்டையையும் நாவாந்துறை அர்ச் மேரி கட லட்டை, சங்கு கூட்டுறவுச் சங்கம் ரூ. 236,180-10 பெறு மதியான கடலட்டையையும் ு. 2,295/- பெறும் இயான சங்கிணேயும் வழங்கியுள்ளன

நயிஞ்தீவு கடவட்டை,

சில சமாசங்களும் சங்கங் களும் தமது கணக்குகளே செவ்வனே எழுதாமை துர்ர இஷ்டமாகும் என கூட்டுறவுக் காரியாலயப் பரிசோதகர் திரு. S. V. இராமநாதன் பச்சிவேப்பள்ளி ப. நோ. கு. ச. சமாசம் கூட்டுறவுப் பணி நடாத்திய பேசுகையில் யாளர்களுக்கு கருத்தரங்கில் குறிப்பிட்டார். இதன் கார ணமாக கணக்குப் பரிசோத கோகளுக்கு தடை ஏற்படுவ தோடு சோர்வுகளேயும் ஏற் கௌவே கண்டுபிடிக்க முடி யாதிருக்கின்றது இதனுல் சமாசங்களும் சங்கங்களும்

க ஷ்டங்களுக்கே துவாகின்றன என மேலும் பேசுகையில் அவர் கட்டிக்காட்டிஞர். தொடர்ந்து பேசுகையில் புதியகணக்கு முறை இடைக் கால எண்பார்வைக்கு உதவக் காடியது என்ற அவர், சமா சங்களில் பணிபுரிய பட்ட தாரிகளே அமர்த்தும் சாத் தியக் கூறுகள் எழுந்துள்ள தாகக் குறிப்பிட்டார்.

இருப்திகர சமாசங்கள் LDIT GOT அபிவிருத்தியடைய வேண்டுமானுல் இயக்கத்திட் டங்கள் வகுக்கப்பட வேண் டும் என வ. ஐ. மே. சபை நிருவாகக் காரியதரிசி திரு.

பொ. செல்வரத்தினம் பேசு கையில் குறிப்பிட்டார். மேலும் அவர் உரையாற்று கையில் மாதாந்தக் கணக்கு கள் ஒழுங்காகத் தயாரிக்கப் படவேண்டும் என்று கூறி

புதுக்கணக்குமுறை புதுக்கணக்குமுறை இன் னும் சில சமாசங்களில் முழு மையாகக் கைக்கொள்ளப்பட வில்லே என்று கூறிய திரு. R. ஜெகநாதன் அக்கணக்கு முறைபற்றி விரிவாக விளக்கி

வட்டாரப்பரிசோதகர் திரு. R. செல்வராசா நன்றி

ஒவ்வொரு கூட்டுறவாள னுக்கும் சர்வதேசக் கூட்டுற ஷச் சம்மேளனத்திற்கும் நெருங்கிய தொடர்புண்டு என வ. ஐ. மே. சபை உபதவேவர் தரு. R. C. S. குக் வட்டுக் கோட்டை சிகரெட் புகையிலே உற்பத்தியாளர் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் ஆருவது வருடாந் தக் கூட்டத்தில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார். இதுபற்றி அவர் **விளக்கு**கையில், இச்சங் கம் வ. ஐ. மே. சபையில் அங் கத்துவம்வகிக்கவேண்டும்என வலியுறுத்தி, வ. ஐ. மே. சபை அதில இலங்கைக் கூட்டுறவுச் சம்மேளனத்தில் அங்கத்துவம் வகிக்கிறது. அகில இலங்கைக் கூட்டுறவுச் சம்மேளனம் சர்வ தொழில்க கடிம் செய்ய வேண்

கேசக்கூட்டுறவுச் சம்மேளனத் தில் அங்கத்துவம் வகிக்கிறது என்றுர். தொடர்ந்து அவர் பேசுகையில் கூட்டுறவுச் சங்கங் களுக்கும். வ. ஐ. மே. சபைக் கும், யாழ் கூட்டுறவு மாகாண வங்கிக்கும், வடமாகாண கூட் டுறவு அச்சகத்திற்கும், யாழ் சுகரெற் புகையில் உற்பத்தி யாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங் களின் சமாசத்திற்கும் இச்சங் கத்திற்கும் உள்ள தொடர் பின் விளக்கினர். மேலும் அவர் உரையாற்றுகையில் இச் கங்கம் வ. ஐ. மே. சபைக்கு அளித்துவரும் ஒத்துழைப்பை பாராட்டியதோடு புகையிலேச் ிசய்கையுடன் வேறு கைத்

டும் என்று வலியுறுத்தினர். திரு. S. S. கந்தசாமி கூட் டத்திற்குத் தஃமைவகித்தார். பு கையி ஃ யின் தரத்தை உயர்த்துவதாயிருந்தால் சங் கத்தால் வழங்கப்படும் உரத்தை மட்டுமே பாவிக்க வேண்டும் என விவசாய விசா லிப்பு உத்தியோகத்தர் பேசு கையில் குறிப்பிட்டார்.

வ. ஐ. மே. சபையில் அங் கத்தவராகச் சேர வேண்டும் என்று தீர்மானிக்கப்பட்டது புதுவருட உத்தியோகத்தர் களாகப் பின்வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர், தல்வர். இரு. க. பொன்னேயா, உபதல வர், திரு. இ. சிற்சபேசன். காரியதரிகி, திரு. ந. சண்முக 多的多

நிலையம் விற்பனே திறக்கப்படும் மீண்டும்

வடமாகாண நிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங் கங்களின் சமாசம் பெரிய கடையிலுள்ள சந்தையில் மீன் விற்புள் நிலேத்தை மீண்

யாழ் திறந்தவெளியரங் இஸ் 19-6-70 மால் 6-30 மணிக்கு நடைபெறவிருக்கும் மேற்படி விழாவில் நாடகங் களும், இசை நிகழ்ச்சிகளும் இடம் பெறும்.

तिरिक्या यक्षमित

டும் திறக்க முடிவு செய்துள்

இச்சமாசம் மேற்படி நிலே யத்தை ஜூல் 1ந் திகதி திறந்து முதலில் பரிசோதனே யாச நடாத்த இருக்கிறது. இதற்கென குளிர்சாதன வச திகளேயும் சமாசம் செய்துள் ளது. முன்பு குளிர்சா தன வசதி இல்லாததிருலேதான் இந்நிலேயத்தைச் சமாசம் மூட வேண்டி ஏற்பட்டது. சமாசம் இந்நிலேயத்தைப் பரிசோதனே யாக நடாத்துவதில் வெற்றி ஏற்படின் பாடசாலேகள், மருத்துவ மன்கள் போன்ற பொது நிறு வனங்களுக்கு மீன் விநியோகத்தினே விரிவுபடுத்த திட்டமிட்டுள்ளது.

புதிய உத்தியோகத்தர்

மீசாலே காந்திஜி நெசவா ளர் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் வருடாந்தப் பொதுக் டத்தில் புதுவருட உத்தியோ கத்தர்களாகப் பின்வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். V. N. நவரத்தினம் (தவேவர்) K. சாள்ஸ் (உப துவேர்) V. மார்க்கண்டு (காரியதரிசி A. திரவியநாயகம் (உப காரி யதரிகி) P. நாகலிங்கம் (தனு திகாரி) நான்கு பேர் நிருவாக சபைக்குத் தெரிவு செய்யப் LILL GOTT.

இச்சாஞர் கூட்டுறவு இயக் கத்தில் சேர்ந்து நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்காக உழை ka wand Guingio sing திரு. V. N. நவரத்தினம் தவ்மையுரையில் கேட்டுக்



15 - 6 - 1970 ULTER TELEPTED

L L G Dajio अहमा की किए कि

நிருவாகத்தின் எல்லா மட்டங்களிலும் உண்மையாக மக்கள் பங்குபற்றுவதன் மூலம் இந்நாட்டிலே உண்மை யான குடியாட்சியினே உருவாக்குவதற்கு வழிவகுப்போம் என அரியணேப் பேச்சின்போது அரசாங்கம் வாக்குறுதி யனித்திருப்பது குறிப்பாக கூட்டுறவாளருக்கு உற்சாகம

கூட்டுறவு இயக்கத்தின் எதிர்காலத்தைப் பற்றியும் அரியணேப் பேச்சிலே குறிப்பிடப்பட்ட போதிலும், அக் குறிப்புக்கள் விரிவாக இல்லாததிஞல் அவற்றினப் பற்றி நாம் ஆழமாக இங்கு ஆராய முடியாது. இறக்குமதி செய்யப்படும் அத்தியாவசிய பொருள்களினதும், தேவை எனக்கருதப்படும் உள்ளூர் பொருள்களினதும் மொத்த வியாபாரம் அரசாங்கத்தினதம், கூட்டுறவு நிறுவனங்க ளினதும் பொறுப்பிலே இருக்கும் என அரியணேப் பேச்சிலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் சில்லறை வியாபாரம் இலங்கை சில்லறை விற்பனேயாளர் மூலமும், கூட்டுறவு நிறுவனங்கள் மூலமும், அரசாங்க விற்பணே நிலேயங்கள் மூலமும் நடைபெறும் எனக் கூறப்பட்டுள்ளது மேலும், கனர்க இயந்திரக் கைத்தொழில்களும், மூலதனப் பொருட் கைத்தொழில்களும் மற்றும் உசிதமான கைத்தொழில்களும் அரசாங்கத்திற்குச் சொந்தமானவை யாக இருக்கும். ஏனேய கைத்தொழில்கள் 如上历四到药 துறைக்கும், தனியார்துறைக்கும் அளிக்கப்படும் என அரி யணேப் பேச்சில் கூறப்பட்டுள்ளது. இத்துடன் குடிசைக் கைத்தொழில் நிலேயங்களேயும், கூட்டுறவுச் சங்கங்களும் இறு தொழிலதிபர்களும் நடாத்துவதற்கு ஊக்கமளிக்கப் படும் என அறிவிக்கப்பட்டது.

கூட்டுறவு இயக்கத்தைப் பற்றி கொள்கை ரீதியான அறிவீத்தல் அரியுணப்பேச்சில் இடம் பெற்றது. குறிப் பாக கிராம அ**பிலி**ருத்தியில் கூட்டுறவு இயக்கம் நாட்டின் பொருளாதாரத்தில் முக்கிய பங்கினே வகிக்கும் என்றும் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் ஆதாயத்துடன் இயங்கக் கூடிய வகையிலே பெரிய சங்கங்களாகப் புனரமைக்கப்படுவதோடு கூட்டுறவு இயக்கத்திலே இருக்கக்கூடிய ஊழல் வேரோடு களேயப்படும் எனவும் அரியணேப் பேச்சில் அறிவிக்கப்பட் டது. இத்துடன் கூட்டுறவு ஊழியருக்கு அவர்களுடைய பொறுப்புக்களுக்கேற்ப சம்பள விகிதங்கள் வழங்கப்படுவ தோடு, வேலே உத்தரவாதம் செய்யப்படுவதுடன் இட மாற்ற சேவையும் நிறுவப்படும் என அரிய2ீணப் பேச்சில்

இக்கூற்றுக்களே நோக்குமிடத்து நாட்டின் ளாதார வளர்ச்சியிலே கூட்டுறவு இயக்கம் முக்கிய பங்கின் வகிக்க வேண்டும் என்ற அரசாங்கத்தின் உறுதியை நாம் அவதானிக்கலாம். அத்துடன் லெயிட்லோ அறிக்கையின் முக்கிய தகவுரைகள் சிலவற்றையேனும் செயற்படுத்த வேண்டும் என்ற உத்தேசத்தின் ஊகிக்கலாம்.

பொதுத்தேர்தலுக்கு சற்று முன்பதாக வெளியிடப் பட்ட கூட்டுறவு விசாரணே ஆய்வுக் குழுவின் அறிக்கை யினே விரைவாகச் செயற்படுத்துவது பற்றி அரசாங்கம் சிந்திக்க வேண்டுமென அரசாங்கத்திற்கு இடித்துரைப்பது கூட்டுறவாளரின் தலேயாய பொறுப்பாகும். கூட்டுறவு இயக்கத்திற்குப் பொறுப்பாக இருந்த முன்னேநாள் அமைச் சர் அறிக்கையினே ஆராய்ந்து அதனேச் செயற்படுத்துவ பற்றி ஆலோசனே கூறும் முகமாக ஒரு வழிகாட்டுக் குழு வினேயும், மூன்று விசேடக் குழுக்களேயும் நியமித்தார். கூட்டுறவு இயக்கத்தின் நலன் கருதி இவ்வறிக்கையினேச் செயற்படுத்துவது பற்றி இப்போது கூட்டுறவு இயக்கத் இற்குப் பொறுப்பாக உள்ள அமைச்சர் சிந்தித்தல் சால

இலங்கையின் அறுபதாண்டுகால கூட்டுறவு இயக்கத் தின் மிக விரிவாக ஆராய்ந்த அறிக்கை வெயிடனோ அறிக்கை ஒன்று தான். கனடாவும் இந்தியாவும் எமக்கு த விய இரு கூட்டுறவு வல்லுனர்களின் உதவியினுலே இவ் வறிக்கை சாத்தியமாயிற்று. அத்துடன்,இலங்கை அரசாங் கமும் கூட்டுறவு இயக்கத்தோடு சம்பந்தப்பட்டவர்களும் தமது சக்தியையும், நேரத்தையும், பணத்தையும் செல வழித்ததின் பயஞகவே இவ்வறிக்கை உருவாக வழி பிறந் தது. அறிக்கையிலே பொதிந்துள்ள விபரங்களும் தகவுரை களும் மிகப்பயனுள்ளவையாதலால் அவற்றினேப் புறக் கணிப்பது பொறுப்பற்ற செயலாகும். அப்படிச் செய்யின் அதை எந்தக் கூட்டுறவாளனும் மன்னிக்க முடியாது.

தேசீய பொருளாதார வளர்ச்சியிலே கூட்டுறவு இயக் கம் பெரும் பங்கெடுக்கும் முகமாக ஒரு தேசீய கூட்டுறவு அபிவிருத்திச் சபை நிறுவப்பட வேண்டும் என அறிக்கை தகவுரை செய்தது. இவ்வாறு பொருளாதார வளர்ச்சியிலே கூட்டுறவு இயக்கம் மிகப்பெரிய அளவிலே பங்கு பற்று விட்டால் அது வலுவிழந்து பின்தள்ளப்பட்டு விடும் என லெயிட்லோ அறிக்கை எச்சரித்தது மனதிற் கொள்ளத் தக்கது. இலங்கைக் கூட்டுறவு இயக்கத்திலே குறைபாடு கள் இருந்தபோதிலும் சிறந்த வளர்ச்சிக்கான அறிகுறி களும் தென்படாமல் இல்லேஎன அறிக்கை நம்பிக்கை ஊட்டி யதும் எண்டு நோக்கற்பாலது.

இலங்கையின் பொருளாதார வளர்ச்சியை மனதிற் கொண்டே வெபிட்லோ அறிக்கை தனது தகவுரைகளேச் செய்தது. ஆதலால் பொறுப்பு மிக்க எந்த அரசாங்கமும் அதனேப் புறக்கணிக்க முடியாது.

நீட்டோல் — கபிலர்

கவிதை நயம்

''சமையலுக்கு உகந்த காய் கறிகளே வாங்குவதிலிருந்து விலேயுயர்ந்த வைரக் கற்களேத் தரம்பிரித்து அறிவது வரை யில் எவ்வகைப் பயனீட்டலி லும் கூர்ந்து வேறுபாடு உணர் தல் இன்றியமையாதது. இவ் வறிதிறன் ஒருவருடன் கூடப் பிறப்பதில்லே. பயிற்சியினுல் வைருவதே... கவிதையை நயத்தல் என்பது முடிவற்ற பயிற்சியாகும் ' இவ்வாறு கலாநிதி கைலாசபதியும் கவி ஞர் இ. முருகையனும் தமது 'கவிதை நயம்' நூல்முன்னுரை யில் குறிப்பிட்டுள்ளார்கள். இந்தப் பேருண்மை கவிதை இலக்கணங்களே மாத்திரம் 'உருப்போட்டு' வைத்துக் கொண்டு மற்றவர்கள் கவி பைப்பற்றி 'மூச்சுக்காட்டக் கூடாது' என்று இறுமாந் திருப்பவர்களுக்கு கசப்பாகத் தானிருக்கும்.

ரசனப் பயிற்சியே இந் நூலின் பிரதான நோக்கம் என்று குறிப்பிட்டுள்ள ஆசிரி யர்கள் கவிதையைப்பற்றிய விளக்கங்களேத் தெளிவாக விளக்கி, கவிதோ ரச**ுன**க்கு கை கோர்த்து எல்லோரையும் அழைத்துச் செல்லும் பாங்கு பாராட்டத்தக்கது. கவிதை யைப்பற்றிய கோட்பாடுகளே இவர்கள் அதிகம் நீட்டி வளர் த்து வெறும் இலக்கண விளக் கங்களே மாத்திரம் ஒப்புவித்து படிப்போருக்குச் சனிப்பை ஏற்படுத்தாது சுருக்கமாகவும் சுவைபடவும் அவற்றை வின க்கி மனதிலே பதியவைத்து பழைய கவிஞர்களின் கவிதை கள் தொடக்கம் இன்றைய கவிஞர் களின் பல்வகைப்பட்ட கவிதைகளேயெல்லாம் எடுத்து இனம்பிரித்து நயவுரை விருந்து நல்கிய திறன் மிகவும் மெச்சத்தக்கது. அநாயாச மான நடையும், கருத்தோட் டமும் குறித்த பொருளே விளக்கும் தன்மையும் இந் நூலிலே செறிந்துள்ள பிறி தொரு சிறப்பாகும்.

கவிதையின் கோட்பாடுகள் எவை? கவிதையை எவ்வாறு ரசிக்கலாம் என்று தடுமாறுப வர்களுக்குச் சிறந்த முறையில் விளக்கங்களேயளித்த அவர் கள், ''கவிதையின் உயிர்'' என்ற கட்டுரையை நூலின் இறுதியில் எழுதி "முதிர்ந்த நிலேயில், கவிதையின் வடி வமைப்பும் உரிப்பொருளும் ஒருங்கே திறனுய்வுக்கு உட் படுவனவே. கவிதையின் வடி வமைப்பு அதன் உடல் ஆயின், உரிப்பொருளே அதன் உயிர். உயிரில்லாத உடல் பிரதேம்; உடல் இல்லாத உயிர் பிசாசு; கவிதை பிரேதமும் அன்று; பிசாசும் அன்று. ஆரோக்கிய மாக நடமாடும் அவயவி கவிதை. அந்த அவயவியின் மகோள்ள தத்தைக்கண்டுணர் வதே திறஞய்வின் தேறிய நற்பயஞம்' என்று கவிதை பற்றிய முக்கியமான கருத் தைக் கூறி நூலே முடித்தமை சிறப்பாக இருக்கின்றது.

இந்நூல் மாணவர்களுக்கு மாத்திரமல்ல, ஆசிரியர்க ளுக்கு மாத்திரமல்ல, கவி தையை நயக்க விரும்பும் ஒவ் வொருவருக்கும் பயன்படத்

சில்லறை வியாபாரத்தில் சங்கங்கள்

இப்போது இயங்கும் டும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் வாங்கிக் கொண்டு தங்களுக் பெரும்பாலானவை சிறியன குத் தேவையான ஏனேய வாகவும் பொருளாதார வாய்ப்பு நிலேயற்றவையாக வும் இருப்பதால் தான் அவை சில்லறை வியாபாரத்தில் நட் டம் அடைகின்றன. எனவே, கினக்கோக் கொண்ட பெரிய சங்கங்களே இதற்குப் பரி காரமாக முடியும் என்று பொதுவாக ஒப்புக்கொள்ளப் பட்டது. இவ்வாறு இலங் கைக் கூட்டுறவு இயக்கம் பற் றிய 1967/68 ஆம் ஆண்டிற் கான நிருவாக அறிக்கையில் கூட்டுறவு ஆக்க ஆணேயாளர் திரு. W. பத்திரான கூறியுள் ளார். சிலாபத்தில் தக்கனு, பிட்டிக்கல், கோறனேயில் உள்ள கூட்டுறவு அமைப்புக் கள் பற்றிய நிலேமைகளே புள்ளிவிபரத்தோடு ஆராய்வ திலும் சங்கங்களே இணேப் பதற்கான திட்டமொன் றைத் தயாரிப்பதிலும் நிணேக் களம் ஈடுபட்டது என மேலும் அவ்வறிக்கையில் குறிப்பிட் டுள்ளதோடு ஏனேய மாவட் டங்களிலுள்ள கூட்டுறவாளர் களும் தங்களுடைய கூட்டுற வுச் சங்கங்களே இணேத்துப் பெரிய பொருளாகளர அமைப்புக்களாக ஆக்குவ தற்கு நடவடிக்கை எடுக்கு மாறு கேட்டிருக்கிறுர்கள் எனவும் கூறப்பட்டுள்ளது.

சங்கங்கள் இப்போது எதிர்நோக்கும் முக்கிய கஷ் டங்கள் எவையென அவ்வறிக் கையில் பின்வருமாறு விளக் கப்பட்டுள்ளது.

கட்டிடங்கள் போதாமை. தனிப்பட்ட வியாபாரிக சமாசங்களில்) ளிடம் காசுக் கொள்வனவை விடக் கடனுக்குக் கொள்வ னவ செய்ய வாய்ப்பக்கள் இருப்பதால் தட்டுப்பாடான பங்கீட்டுப் பொருட்களே மட்

பொருட்களே யெல்லாம் தனிப்பட்ட வியாபாரிகளி டமே மக்கள் பெற்றுக்கொள் கிருர்கள்.

ஏனேய துறைகளின் வளர்ச்சி காரணமாக முக்கியமான கிற்றூர்கள் மத்தியில் கிவேக ுக் கொண்ட பெரிய சங்கங் கள் இருக்கவேண்டிய வேன யில் நுகர்வோர் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தேவைகளுக் கான பொருளாதாரம் அற்ற

சிறிய சங்கங்கள் இருத்தல். தேவையான முகாமைத் திறமை இன்மை. நிருவாகிக ளாக தகுதியற்றேரைத் தெரி

பயிற்றப்பட்ட ஊழியர்கள் இன்மை.

தங்களது கடமைகளேத் தவ ருகக் கொண்டு நடத்தல். அதாவது, பரத்த அடிப்படை யில் இல்லாமல் அன்ருட நுகர்வோர் கூடுறவுச் சங்கங் களின் முகாமையில் தவேயிடு

கூட்டுறவு மொத்த விற்ப னவு அமைப்பு இன்லாமை. (இலங்கையில் 1943 ஜனவரி யில் கூட்டுறவுத் திணக்களத் தின் ஒரு கூட்டுறவு மொத்த விற்புணக்கான பிரிவாய் கூட் டுறவுச் சங்கங்களின் பதிவா ளரின் கீழ் தொடங்கப்பட்ட கூட்டுறவு மொத்த விற்பனவு நிறுவனம் பல மாற்றங்களே அடைந்து இப்போது ஒரு அரசாங்க வியாபார அமைப் பாக கூட்டுறவு இயக்கத் தோடு ஒரு புறச் சாய்வுடைய தாக வந்துவிட்டது) இக்கஷ்

ளுக்கு கொள்வணவில் கழிவு வழங்குவதன் மூலமும், சலு கைகள் அளிப்பதன் மூல 9 மு ஒருவேறுபாட்டை ஏற்படுத் துவதில் சங்கங்கள் உற்சாகப் படுக்தப்பட்டன,

பொருளா தாரமற்ற நுகர் வோர் பிரிவுகள் மூடப்பட்ட தோடு பெரும்பாலான இடங் களில் மேற்சங்கங்களின் (ப. நோ. கூ. ச. சமாசம்) விற்பின நிலேயங்கள் ஆக்கப் LILL GOT.

தகுதியுள்ள ஊழியர்களே அவரவர் பொறுப்புக்கும், தகுதிக்கும் ஏற்ற சம்பளத் தில் நியமனம் செய்வதற் கான ஊக்கம் அளிக்கும் நட வடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டது டன் கூட்டுறவு ஊழியருக்கு வெவ்வேறு மட்டத்தில் பயிற்சி வகுப்புகள் நடாத்து

நட்டமடைகள்றன

சங்கங்கள் பெரிய சம்பளம் வழங்க இயலாதாகையால் கூட்டுறவு ஊழியர்களுக்கு கூட்டுறவு ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்படும் சம்பளம் போதாமை.

மொத்த விற்பனே நிலேயங் களேயும் சில்லறைக் கடை களேயும் நடாத்துவதில் நவீன முகாமை அறிவு இல்லாமை யும், பிழையான நடவடிக் கைகளும் (பிழையான கொள் வனவு, பிழையான வரவு செலவு, பணியாளருக்கு அதி கமான செலவுகள் குறிப்பாக

திட்டமும் ஆராயும் பகுதி யும் நுகர்வோர் கூட்டுறவுப் பகுதிக்கு இவ்வாமை.

ஆளும் குழுக்கள் (நிரு வாகக் குழுமுகாமைச்சபை)

பொருளாதாரமற்ற இறிய டங்களே அரசாங்கம் உணர் ந்து இவற்றை வெல்வதற் கான நடவடிக்கைகளே எடுத் துள்ளன என அவ்வறிக்கை யில் கட்டிக்காட்டப்பட்டுள் ளது. அவை வருமாறு:-

> கூட்டுறவுப் பிரச்சாரமும் உறுப்பினர் கல்வி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களும் நிகழ்த்தப்பட் டன. நிதி நிலேமையும், கையாளப்படும் வியாபாரத் டன. நிதி தின் அளவும் நல்ல நிலேயில் உள்ள சங்கங்கள் சமாசங்கள் ஆகியன தங்கள் சொந்தக் கட்டிடங்களே அமைக்க உற் சாக மூட்டப்பட்டன. உறுப் பினர்களுக்கும், உறுப்பினர் அல்லாதோருக்கும் இடையே (பங்கீட்டுப் பொருட்கள் அல் லாதவை சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்களில்) உறுப்பினர்க மளிக்கப்பட்டது.

வதற்கும் கூட்டுறவு சம்மேன னத்தையும் மற்றும் மாவட்ட சமாசங்களேயும் அவர்கள் பயிற்சி வகுப்புக்கள் நடாத் துவதற்கும் இத்திணக்களம ஊக்கம் அளித்துள்ளது.

கடை முகாமை செய்யும் அறிவும், விற்ப2ன அறிவும் தி2ணக்களத்தால் வளர்க்கப் பட்டது. சில ஆண்டுகளின் முன் கூட்டுறவுக் கடைகளேப் புனரமைப்பு செய்வதற்கான ஒரு திட்டம் தொடங்கப்பட் டது. எதிர்வரும் ஆண்டுகளில் இத்திட்டம் விரிவு படுத்தப் பட இருக்கிறது.

அகில இலங்கைக் கூட்டு றவு நுகர்வோர் சமாசத்தின் (மொத்த விற்பனவு வியா பாரம்) வளர்ச்சிக்கு ஊக்க

படிப்பாளிகளேப் பாட்டாளிகளாக மாற்றும் கல்விமுறை தேவை

கல்விபற்றிய சிந்தனே இன்று கல்வித்தரம் என்கிற மக்களிடையே இல்லே. கல்வி பற்றி ஒருவர் இந்தித்தால் 10 லட்சம்பேர் இந்திக்காம லிருக்கிருர்கள். இந்தப் பத்து லட்சம் பேருக்காக ஒருவர் சிந்திக்கவேண்டியிருக்கிறது. இந்த நிலே இப்படியே நீடிக்கு மானுல், இது நம்மை எங்கே கொண்டுபோய் விடுமோ தெரியாது.

கல்வி பிறப்புரிமை என்கி றது. ஐ. நா. சாசனம். 14 வயது வரை இலவசக்கல்வி என்கிறது இந்திய சாசனம். எல்லோருக்கும் இலவசக்கல்வி என்ற இந்த நிலே 1961-லேயே முடிந்திருக்கவேண்டும். ஆனுல் 1985-லாவது, எல்லோருக்கும் இலவசக்கல்வி என்ற நிலே ஏற் படுமா என்பது சந்தேகமே! இதற்காக நாம் வெட்கப்பட வேண்டும்.

LIGHT MILL

தரம் என்கிற பூச்சாண்டி காட்டிக்கொண்டு பொது மக்க ளுக்கு இதுவரை நல்ல கல்வி கொடுக்கப்படவில்லே. தரம் என்றுல் என்ன? எது தரம்? நூற்றுக்கு நூறு வாங்குவது தரமா? பரீட்சையில் தேறு வது என்பதே ஒரு ஏமாற்றம். தவறுவது என்பது ஒரு மோச**டி** இந்த நிலேயில் தரம் என்பதற்கு என்ன அர்த்தம்? Public School-ல் ஒரு மாண

வனுக்கு ஆண்டுக்கு ரூபா இரண்டாயிரம் செலவழிக்கி ரூர்கள்? இங்கிருந்து விஞ் ஞானி வந்திருக்கிறுஞ? எந்த மேதையாவது இங்கு உரு வாகியிருக்கிறுர்களா ? இவர் களால் சமுதாயத்துக்கு என்ன பயன்? இப்பொழுது வட் டார வாரியாகப் பொறுக்கி எடுத்து. இரண்டு மாணவர் கள் வீதம் விசேஷமாகக்கல்வி யளிக்கப் போகி ரூர் களாம். தவேக்கு ரு. 75/- செலவழிக் கப்போகிறுர்கள். இப்படி பொறுக்கி எடுத்து வளர்ப்பது எதற்கு? இரண்டு பேர்தான் மேதையா? இதுவே கப்பர் மேதையா? இதுவே தப்புக் கணக்கு இப்படித் தனித்க் கூட்டத்தை உருவாக்கக் 西上丁哥.

படித்தவர்கள் கூட்டம்தான் சுரண்டுகிறது

இன்று படித்தவர்கள் கூட்டம் தான் சுரண்டுகிறது. என்னே யும் சேர்த்துத்தான் சொல்கி றேன், படித்தவர்கள் சமுதா யத்திலிருந்து பெற்றது அதி

கம். ஆனுல் சமுதாயத்துக்குக் கொடுத்தது குறைவு. படித்த வர்களிடம் உடல் உழைப்பு இல்லே. அறிவுச் சோம்பலும் வந்துவிட்டது. உடல் சோம்ப லும், உளச் சோம்பலும் இணந்த வெறும் சோம்பேறி களே இன்று உற்பத்திசெய்து கொண்டிருக்கிறேம். இனியும் உற்பத்தி செய்யப்போகிறேம். கல்வியை ஏதோ ஒரு Vested interest(சுயநலப்போக்கு)ஆக ஆக்கிக் கொண்டிருக்கிறேம். அதிகாரம் பண்ணுகிறவர்க பேயே உற்பத்தி செய்துகொண் டிருக்கிறேம்.

உடல் உழைப்பை உதறிவிட்டோம்

மார்க்கை வைத்து ஒரு ணவனின் தரத்தை மதிப பிடுவது தவறு. அவனுடைய உடல் உழைப்புக் கிறனே வைத்து தரத்தை மதிப்பட வேண்டும்: அவனுடைய பண்பை வைத்து தரத்தை மதிப்பிடவேண்டும். பரீட்சை யில் தேர்ச்சியடையச் செய்வ து முக்கியமல்ல. மனிதனுக்குவது தான் முக்கியமென்று நான்கு பள்ளிகளாவது நடைபெற Garing Rip. கைவேல், 1937-லிருந்து

பாடத்திட்டத்தில் இருக்கி றது. அதஞல் ஒரு பயனும் ஏற்படவில்லே. இதனல் ஒருசில ஆசிரியர்களுக்குக் குடிக்கக் கஞ்சி கிடைத்திருக்கிறது. அவ்வளவுதான். பள்ளிக்கூட ங்களில் தோட்ட வேஃயும் இப்பொழுது நடைபெற வில்லே. காரணம்? நாம் உடல் உழைப்பை அவமதிக் கிறேம்.

படிப்பாளிகளேப் பாட்டாளிக ளாக்குவோம்!

தமது பிள்ளேகள் வெறும் புத் சகப் படிப்பாளிகளாக இருக்கிறுர்கள். இது போ தாது. அவர்களேப் பாடுபடு கிற பாட்டாளிகளாக ஆக்க வேண்டும். பெற்ளூர்கள் தங் கள் பிள்ளேகளுக்கு 15 வய திற்கு மேல் செலவுக்குப் பணம் கொடுக்கக்கூடாது. இங்கிலாந்து முதலிய மேஞ்டு களில் இப்படி நடக்கிறது. 到店伍 15 வயதுக்கு மேல் பிள்ளோகள் கயமாகச் சம்பா தித்து, பெற்ளுர்களே எதிர் பார்க்காமல் வாழத் தொட ங்குகிருர்கள். இங்கு இப்படி நடக்கக்கூடாதா? உள்ளோட் பஞ்சாயத்தைச் சேர்ந்த புறம் போக்கு நிலங்களேப் பள்ளிகள் எடுத்துக்கொண்டு, அவற்றில் உற்பத்தி செய்யவேண்டும்; மாணவர்கள் அங்கு உடல் உழைப்புச் செய்யவேண்டும்.

பசுமைப் புரட்சிக்கு முதியோர் கல்வி

எழுதப் படிக்கத் தெரியாத வன் அரசியல் அப்பாவி என் ளுர் லெனின் ! ஆகவே, சோவி யத் நாட்டில் முதியோர் கல் வியை முதன்மைப்படுத்திரை கள். இங்கு படித்த ஒவ் வொருவனும், படிக்காதவர் களுக்குக் கல்வியைக் கற்றுக் கொடுக்கவேண்டும். முதலில் முதியோர் கல்வி அப்புறம் தொடக்கக் கல்வி. வீட்டி லுள்ள தாத்தா, பாட்டி முத

[தொடர்ச்சி 8-ம் பக்கம்]

ஐ. நா. சங்கம் இயங்க வேண்டும்

கூட்டுறவு இயக்கத்தின் அத்திவாரமாக இருந்த ஐக்கிய நாணய சங்கத்தைத் தொடர் ந்து நடாத்தவேண்டும் என மட்டுவில்நாடு மத்திய ஐக்கிய நாணய சங்கத்தின் வருடாந் தப் பொதுக் கூட்டத்தில் கூட் டுறவு வட்ளாரப் பரிசோதகர் திரு. க. வைத்திலிங்கம் பேசு கையில்கூறினுர். மேலும் அவர் உரையாற்றுகையில் புதிய விவ சாயத்திட்டத்தின்கீழ் ப.நோ. கூ. சங்கத்திடம் கடன்ப் பெறுவதிலும் பார்க்க ஐ.நா. சங்கத்தில் இலகுவாகப் பெற லாம் எனக் குறிப்பிட்ட அவர்

அங்கத்தவர்கள் சேமிப்பில் அக்கறை எடுக்கவேண்டும் என வலியுறுத்தினர்.

புதுவருட உத்தியோகத் தர்களாகப் பின்வருவோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர். தவேவர்: திரு. பொ. கந்தை யா, உபதவேவர்; திரு.வ. சுப்பையா, காரியதரிலி: திரு. பொ. நவரத்தினம், ததை காரி; திரு. மு. இதம்பரப் பிள்ளே, நிருவாகக்பை அங் கத்தவராக திரு. நா. தம்பி ராசா தெரிவு செய்யப்பட்

मुध्यमं कृति सिक्रिय्य मुख्यमं मुख्यमं

ஆரம்ப கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்

சாதாரணமாக, ஒவ்வொரு ஆரம்ப கூட்டுறவுச் சங்கத்**து**க் கும் குறிப்பிட்ட செயல் எல்லே இருக்கவேண்டும். அந்த எல்லே யில் குடியிருப்பவர்கள் மட்டு மே சங்கத்தில் அங்கத்தினரா கச் சேர்க்கப்படவேண்டும்.(1) ஒரே இனத்தைச் சேர்ந்த ஒன் றுக்கு மேற்பட்ட ஆரம்ப கூட்டுறவு சங்கத்தில் எவரும் அங்கத்தினராக இருக்கக் கூடாது (2) ஆரம்ப கூட்டுறவு சங்கத்துக்கு குறைந்த அளவு 10 அங்கத்தினர்கள் இருக்க வேண்டும் என்பதை 25 ஆக உயர்த்த வேண்டும் (3) ஒரே ஒரு வகுப்பு அங்கத்தினர் தொகுதி மட்டிலுமே ஒரு சங்கத்தில் இருக்கவேண்டும். ஆனுல் சில குறிப்பிட்ட காரி யங்களுக்காக, பேரவையில் கலந்து கொள்ள அருகதை யில்லாத, அல்லது கூட்டங் களில் வாக்களிக்கவும் தேர் தலில் கலந்து கொள்ளவும் அருகதையில்லாத, ''அஸோ ஸியேட்'' அங்கத்தினர்களேச் சேர்த்துக் கொள்ளலாம் (4)

ஒரு பங்கின் குறைந்த அளவு மதிப்பு ரூ. 10 என்று இருக்கவேண்டும். 3 6 5 5 தொகை முழுவதையும் பங்குத் தவணே ஆனவுடன் அங்கத் தினர் செலுத்திவிடவேண்டும். ஆனுல், சமூகத்தில் பின்தங் கியவர்கள் விஷயத்தில் பங்குத் தொகையை 5 சம தவணே களில் வசூல் செய்யலாம். இரண்டு ஏக்கர் பூமிக்கும் குறைவாக நிலம் உடைய விவசாயிகள், குத்தகை சாகு ஆகியவர்க படியானார்கள் பூமியில் 'சொந்த விவசாயக் கூலிகளும் ரூ. 1,000-க்கும் குறைவான ஆண்டு வருமானத்தை உடைய விவசாயிகளல்லா தவர்களும் சமூகத்தில் பின்தங்கியவர் களரகக் கருதப்படுவார்கள். (5) நுழைவுக்கட்டணம் வகு லிப்பதில் ஒரே சீரான ஏற்பாடு இருக்க வேண்டும். அதை அங்கத்தினர் சேரும் போது ுரு. 1 வீதம் வசூலிக்க வேண்டும். ஒரு அங்கத்தினர் ஒரே ஒரு தடவைதான் நுழை வுக் கட்டணம் செலுத்த வேண்டும். (6)

சங்கம் வழங்கும் உயர்ந்த அளவு கழிவு விகிதத்தை 6% விருந்து 9% ஆக அதிரிக்க வேண்டும். இலாபம் வரும் போதெல்லாம் ஆரம்ப கூட்டு றவுச் சங்கமானது பேரவை நிறைவேற்றும் தீர்மானத் துக்கு உட்பட்டு குறைந்தது லாபத்தில் 331 விகிதத்தை யாவது பங்கு ஈவு நிதிக்கு கலாநிதி லெயிட்லோ த**ல**மையிலான கூட் டுறவு அரச ஆணக் குழுவின் தகவுரைகளுப் படித்த எமது கூட்டுறலாளர் தமிழக அரசு நியமித்த திரு. சந்தானம் தலேமையிலான கூட்டுறவு ஆணக்குழு செய்த தகவுரைகளை யும் படிக்கும் வண்ணம் இங்கு பிரசுரிக்கிரேம்.

ஒதுக்க வேண்டும். அந்த நிதி யிலிருந்து ஆண்டுதோறும் சங் கம் அங்கத் தினர் களுக்கு கழிவு வழங்கி வரவேண்டும். அவ்வாறு வழங்கக் கூடியகழிவு தொகையான து பங்குத் தொகையின் பேரில் 3%க்கும் குறைவாக இருந்தால் குறைந் தது மூன்று ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறையாவது கழிவு வழங்க வேண்டும் (7)

ஒவ்வொரு ஆரம்ப கூட்டு றவுச் சங்கத்துக்கும் மூன்று மேற்பார்வை விகமான இருந்து வரவேண்டும். அவை யாவன: அரசினரால் செய் யப்படும் நிருவாக சம்பந்த மான மேற்பார்வை; லேவா தேவி வங்கியால் செய்யப் படும் நிதி சம்பந்தமான மேற் கைத்தொழில், பார்வை; வியாபாரம் சம்பந்தமான சங் கங்கள் விஷயத்தில் சம்பந் தப்பட்ட மத்திய அல்லது தவேமைச்சங்கம் அல்லது அரசு மேற்கொள்ளும் தொழில் நுட்பம் சம்பந்தப்பட்ட மேற் பார்வை (8).

சமூகத்தில் பின்தங்கியவர் அமைக்கப்படும் களுக்காக சங்கங்களேத் தனியாக வகைப் படுத்தி அவைகள் தனித்தி யங்க வல்லவைகளரய் அமை யும் வரையில் அந்த சங்கங் களுக்கு அரசாங்க உதவியை வழங்கி வரவேண்டும். மற்ற சங்கங்கள் விஷயத்திலும் (அதாவது பின் தங்கியவர்கள் அங்கத்தினர்களாயில் லா த சங்கங்கள் விஷயத்தில்) அரசாங்க அவைகளுக்கு உதவி அவசியம் என்று கரு தப்பட்டால், அவசியமான உதவியை அவசியமான காலத் துக்கு வழங்குவதன் மூலம் அந்த சங்கங்கள் நல்ல நிலே யில் வளர்ச்சியடைய வழி செய்யவேண்டும் (9).

சங்கங்களே தணிக்கையில் பிரிவு செய்வதற்கு அனுசரிக் கப்படும் கொள்கை தெளி வானதாகவும் சுலபமான தாகவும் இருக்க வேண்டும். அங்கத்தினர்கள் சங்க நட வடிக்கைகளில் எடுத்துக் கொள்ளும் ஈடுபாடு, சங்கத் தில் அங்கத்தினரின் வரவு செலவு விகிதம், கழிவு வழங் குவது, மேலும், லேவாதேவி சங்கமாயிருந்தால், தவணே கடந்த கடன்களின் நிலேமை ஆகியவைகள் அனுசரித்த தாக அது இருக்க வேண்டும். அந்தந்தவகை சங்கத்துக்கு ஏற்ப சம்பந்தப்பட்ட அம்சங் கள் பற்றி முக்கியத்துவம் அளிக்கலாம் (10).

விவசாய லேவாதேவி சங்கங்கள்

எல்லா விவசாய லேவா தேவி சங்கங்களும் கூடிய மட்டில் குறைந்த காலத்துக் குள் தனித்தியங்க வல்லவை களாய் அமைந்திடவேண்டும். சுமார் 3 மைல் சுற்றளவில் செயல் எல்லேயையும் சுமார் 3000 மக்கள் தொகையையும் ஆண்டொன்றுக்கு ரூ. 2 லட் சத்துக்கும் குறையாத கடன் லேவாதேவியை அனுமதிக்கக் கூடிய விவசாய பூமியையும் உடைய விவசாய மேவாதேவி சங்கம் தனித்தியங்க முடி யும் (11).

சென்னே கூட்டுறவுச் சட்டத்தின் நிபந்தனே 13 ஆ திருத்தம் செய்வதன் மூலம், பலக்குறைவான சங்கங்களே மத்திய வங்கியைக் கலந்து கொண்டு ஒருங்கினேப்பு செய்ய பதிவாளருக்கு அதி காரம் வழங்கவேண்டும்.

ஆரம்ப விவசாயக் கூட்டு றவு லேவாதேவி சங்கங்களே இனிமேல் வரையநுக்கப்பட்ட பொறுப்பின் அடிப்படையில் தான் பதிவு செய்யவேண்டும். தற்போது உள்ள சங்கங்கள் தனித்தியங்கக் கூடியதாய் உள்ள சங்கங்களாயிருந்து அவைகள் வரையறுக்கப்பட்ட பொறுப்புக்கு மாற்றிக் கொள்ள விரும்பிஞல் அதற்கு அவைகளே அனுமதிக்கவேண் டும் (12).

கடன் லேவாதேவிக்காரர் கள் சட்டத்தின்படி. லேவர தேவிக்காரராகக் கருதப்படும் எவருக்கும் விவசாய லேவா தேவி சங்கத்தில் அங்கத்தி னராகச் சேர அருகதை இருக்கக்கூடாது (13).

அங்கத்தினர் வாங்கக்கூடிய கடன் உச்ச அளவு அவரு டைய பங்கு மூலதனத்துக்கு 10 மடங்குக்கு அதிகமாக இருக்கக் கூடாது (15).

அங்கத்தினராயிருப்பதிலி ருந்து ராஜினுமா செய்வதா யிருந்தால், அல்லது பங்கை வாபஸ் பெறுவதாயிருந்தால், குறைந்தது சேர்ந்ததிலிருந்து 5 ஆண்டுகள் கழிந்திருக்க னறிவிப்பை சம்பந்தப்பட்ட வர் சங்கத்துக்குக் கொடுத் இருக்கவேண்டும். மரணம டைவது சங்கத்தின் செயல் எல்லேயை விட்டு வெளியில் குடியேறுவது, அங்கத்தினர் பதவியிலிருந்து நீக்கப்படுவது ஆகிய சந்தர்ப்பங்களில் இந்த நிபந்தன்கள் பொருந்தா. அங்கத்தினர் பதவியிலிருந்து விலகிக்கொண்ட ஒருவரை இரண்டு ஆண்டுக்குப் பிறகு தான் மறுபடியும் அங்கத்தின ராகச் சேர்க்கலாம். ஆனல், அங்கத்தினர் பதவியிலிருந்து நீக்கப்பட்டவர் விஷயத்தில் இந்தக் கால அளவு 3 ஆண்டு களாக இருக்கவேண்டும் (16). அங்கத்தினர் களி டமிருந்து அவர்கள் பெறும் கடன் தொகையில் 2 சதவிகிதம் தொகையை சிக்கன கட்டுப் பணமாக வசூலிக்கவேண்டும். சாவதேசக் கூட்டுறவுத் தினம் போது, பாடசால மாணவருக்கான போட்டிகள்

சுர்வதேசக் கூட்டுறவுத்தினத்தை பாட்டி வடபகுதி ஐக் கிய மேற்பார்வைச்சபை கட்டுரை, கவிதை, சிறுகதை, நாட கம் (எழுத்துப்பிரதி) சுலேரகம் புணதல் முதலிய போட்டிகளே நடாத்தவிருக்கின்றது.

இப்போட்டிகளில் கலந்துகொள்ளும் பாடசாலே மாணவர் களது விடயதானங்கள் அவர்களாலேயே எழுதப்பட்டன என் பதை அதிபர்/தலேமையாசிரியர் அத்தாட்சிப்படுத்த வேண்டும்.

பொது, பாடசாலே மாணவர்கள் ஆகிய இரு சாராரும் தமிழ் அல்லது ஆங்கிலத்தில் விடயதானங்களே அனுப்பி வைக்கலாம்.

பொது — கட்டுரைப் போட்டி

கட்டுரைகள் 1200 சொற்களுர்குக் குறையாதிருத்தல் வேண்டும்.

- (1) இலங்கைக் கூட்டுறவு இயக்க அரச ஆணே ஆய்வுக் குழுவின் தகவுரைகளே ஆராய்க.
- (2) இலங்கைக் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் வளர்ச்சிக்கு, உமது அபிப்பிராயப்படி தடையாயிருப்பவை எவை?
- (3) கட்டு றவு இயக்கத்தில் இருபேர்ட் ஓவன் வகிக்கும் பங்கினே மதிப்பிடுக.

பாடசாலேகளுக்கான கட்டுரைப் போட்டி கிரேஷ்ட பிரிவு (21 வய திற்குக் குறையவும், 14 வயதிற்குமேலும்) கட்டுரைகள் ஏறக் குறைய 700 சொற்கள் கொண்டவையாக இருத்தல் வேண்டும்.

- (1) ஒரு பாட்சாலேக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் தொழிற்பாட் டினே விவரித்து அது எவ்வாறு தனது உறுப்பினர்களு க்குகூடியபயணத் தரக்கூடிய வகையில் இயங்கமுடியும் என்பதனே ஆராய்க.
- (2) தனது தொழிற்பரப்பிலே வாழ்பவர்களுக்கு எவ்வாறு ஒரு கூட்டுறவுச் சங்கம் பயனளிக்கின்றது என்பதனே விளக்குக
- (3) நீர் வாழும் பகுதியிலே தொழிற்படும் ஒரு கூட்டுறவுச் சங்கத்தினே அடிப்படையாகக் கொண்டு அது எவ்வாறு சமூக அபிவிருத்திக்கு உதவுகின்றது என்பதை விளக்குக.

கனிஷ்ட பிரிவு (14 வயதிற்குக் கீழ்) கட்டுரைகள் ஏறக்குறைய 350 சொற்களில் எழுதப்பட வேண் டும்.

- (1) உமது பாடசாலேக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தினுல் நீர் பெறும் நன்மைகளே விபரிக்குக.
- (2) நீர் வாழும் பகுதியிலே உள்ள ஒரு கூட்டுறவுக் கடையினே விபரிக்குக.
- (3) நீர் ஒரு கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் தலேவராக இருந்தால் அதனே எவ்வாறு முன்னேற்றுவீர் என்பதனே விபரிக்குக.

இப்போட்டிகளில் கலந்துகொள்ள விரும்புவோர் தாம் எழுதப்போகும் விடயதானங்களுக்கேற்ற கருத்துக்கதோ முன்பு வெளிவந்த கூட்டுறவுப் பத்திரிகைகளேப் படிப்பதன் மூலம் பெற்றுக்கொள்ளலாம். இவ்விதழ்களே யாழ்ப்பாணத் தில் 12,14 காங்கேசன்துறை வீதியிலுள்ள வ.ஐ. மே. சபை குசயலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

நாடகம், சிறுகதை, கவிதை, சுலோகம் புனேதல் ஆகி யவை கூட்டுறவின் தத்துவத்தைக் கருப்பொருளாகச்கொண் டவையாக இருத்தல் வேண்டும்.

முதலிடம் பெறும் விடயதானங்கள் தகுதியானவை எனக் கருதப்பட்டால் அவற்றிற்குத் தகுந்த சன்மானம் வழங்கப் படும்

இப்போட்டி சம்பந்தமாக, போட்டிகள் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

முடிவு நகதி 20-6-70

விடயதானங்களே கீழ்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பவேண்டும். ஆசிரியர், "கூட்டுறவு"

"கூட்டுறவு இல்லம்" 12,14, காங்கோல் பறை விரி, யாழ்ப்பாணம்.

இந்த நிதியை அங்கத்தினர் கடனத் திருப்பிச் செலுத்தும் சமயத்தில் வாங்கவேண்டு மேயல்லாது கடன் வழங்கும் போது கடன் தெரகையிலி ருந்து பிடித்தம் செய்யக் கூடாது. ஒரு அங்கத்தினர் சங்கத்துக்குச் கொகையை முதலில் சிக்கன நிதிக்கு வரவு வைத்துக் கொண்டு மீதியை அவரால் செல்லாகவேண்டிய தொகை களுக்காக வரவு வைக்க வேண்டும். கிக்கன கட்டுப் பணத்தை மத்திய வங்கியில் முதலீடு செய்யவேண்டும்; அதற்கு மத்திய வங்கி 6 சத விகித வட்டி வழங்கவேண் டும். அதே வட்டி விகிதத் தைச் சங்கம் அங்கத்தின ருக்கு வழங்கவேண்டும். வட டியை ரொக்கமாக வழங்க வேண்டும். அங்கத்தினர் தமது கணக்கில் இருக்கும் சிக் கன கட்டுப்பணத்தொகையில் 50 சதவிகிதத்தை மூன்று ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறை வாபஸ் பெற அனுமதிக்க வேண்டும். சிக்கன நிதியிலி ருந்து அங்கத்தினரின் ஆயுள் காப்புறுதி சந்தாவுக்குத்

தொகை செலுக்க அனும் இல் கலாம் (17).

- 到自然多到加供多使和自治 விவசாய உற்பத்திக் கடல் கொகையில் ஒரு நிலாயமான தொகையை, 到到何面工 Biblis Gennings alms வமங்க வேன்டும் (18). etu Coorted enemen விவசாயக் கலிசருக்கும் தக் Carantangian, போன்று விவகாயிகளின் அக் தியாவசியத் தேவைக்க வழங்கும் நபர்களுக்கும் அவர் களின் குடும்பத்தேவைகளுக் கும் விவசாயம் அல்லாத காரி யங்களுக்கும் கடன் வழங்க வேண்டும். அவ்வாறு வழங்கப் படும் கடனுன்று சங்கம் வழங் கும் மொத்தக் கடனில் 10சத விகிதத்துக்கு அதிகமாகக் கூடாது. இந்தக் கடன்கள் ACசன் வங்கி விவசாயக் கடன் களாகக் கருதி அவைக் ஈடுசெய்ய கடன் உதவி புரிய வேண்டும் (19). கட்டுப்பண வசதியும், மதிப்பினர், களஞ் சிய அறை ஆகிய வசதிக்கோ மும் உடைய வெசைய வேவா தேவி சங்கங்களே' நகைக்

(8-ம் பக்கம் தொடர்ச்சி)

வல்காம மமேற்கு ப. நோ. கூ. சகங்கங்ளின் சமாசம் சங்காண

Aisouror Geord:

¥ 2 mm

举 2 501

¥ விட்டின் தேவைகள் ≱ விவசாயக் கருவிகள்

பிறவனேத்தும் வேண்டியபோது வாங்கலாம்.

"சென்றிக்" சீனியர் யூனியர் பம்புகள். "அல்கன்" ,, ,, ,,

''அல்கன்'' ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,,

"<mark>வில்கோ" பம்புகள் , ,,</mark> "சென்றிக்" எலக்றிக் மோட்டார் பம்புகள்

அனேத்துக்கும் உப உறுப்புக்கள் வாங்க விரும்புவோர் தொடர்பு கொள்ளவும் தொலேபேசி: 525 மானிப்பாய். சங்காண. கூட்டுறவு நாட்டுயர்வு.

தமிழ்நாட்டு கூட்டுறவு....

(7-ம் பக்கத்தொடர்ச்சி) கடன் வழங்க அனுமதிக்க லாம். இதற்கு மத்திய வங் கியின் முன்னதான அனுமதி இருக்கவேண்டும் (20). விவ சாயக் கடகை இப்போது அனுமதிக்கப்படும் குறுகிய காலக் கடன் தொகையின் உச்ச அளவு அதிகமானதாக உள்ளது. இதை ரூ. 10,000 ஆக நிர்ணயம் செய்யலாம். சர்க்கரை ஆல்களில் பதிவு செய்துள்ள விவசாயிகளாயி ருந்தால், அவர்களுக்கு ருந்தால், அவர்களுக்கு கரும்பு வேளாண்மைக்காக ரூ. 15,000-க்கு மேற்படா மல் கடுதல் கடன் அளவை அனுமதிக்கலாம். இதற்கு, சம்பந்தப்பட்ட சர்க்கரை ஆலேயிலிருந்து, கரும்பு விற்ப ்னையிலிருந்து அங்கத்தினரின் கடன்ப் பிடித்தம் செய்து சங்கத்துக்குச் செலுத்துவ

தாக ஓர் ஓப்பந்தம் வாங்கிக் கொள்ள வேண்டும் (21). சமூகத்தில் பின் தங்கிய வர்களின் வேவாதேவியை கவனித்து முன்னேறச் செய் வதற்காக ஒவ்வொரு மத்திய வங்கியிலும் அபிவிருத்தி அதி காரியை நியமிக்கவேண் டும் (22). விவசாய லேவா தேவி சங்கங்களுக்கு அவை கள் வழங்கும் கடனுக்கு 3 சதவிகித வட்டி லாபம் இருக்கவேண்டும் (24). விவசாய அங்கத்தினர்களுக் குக் கடன் வழங்குவதன் நடைமுறை எளிதாக்கப்பட வேண்டும்.ஒவ்வொரு அங்கத் தினருக்கும், அவருடைய விவ சாய நடவடிக்கையை அனு சரித்து, கடன் அளவுகளே நிச்சயிக்கவேண்டும். அவ் வாறு ஒரு தடவை நிச்சயித்த அளவுகள் 5 ஆண்டுகளுக்கு அமுலிலிருக்கவேண்டும். இந் தக் காலத்தில், அவ்வப்போது நேரிடும் விவசாய மாற்றங் களே அனுசரித்து சம்பந்தப் பட்ட அங்கத்தினரின் கடன் அளவில் மாற்றம் செய்ய வேண்டும். அந்த மாற்றங்கள் பற்றிய விபரங்களே ஓர் அனு பந்தமாக கடன் அளவு கணக் குடன் சேர்க்கவேண்டும் (25). ஒவ்வொரு அங்கத்தினருக்கும் பற்று வரவு சிட்டையை வழங்கவேண்டும். அதில். சம்பந்தப்பட்ட அங்கத்தின ரின் புகைப்படம் ஒட்டப்படு வது விரும்பத்தக்கது (26). கடனின் ரொக்கப் பகுதியை அங்கத்தினருக்கு காசோலே மூலம் வழங்குவது விரும்பக் தக்கது. அந்தக் காசோலே கையை, கடேன் வாங்குபேவர் சங்கத்துக்குச் சேர்ந்த மத்திய வங்கியின் கினோயில் மாற்றிக் கொள்வதாக இருக்க வேண் டும். காசோவேயில் சங்கத்தின் தவேவர், உப-தவேவர், செய லாளர் ஆகிய மூவரும் சேர் ந்து கையெழுத்து செய்ய வேண்டும் என்னும் ஏற்பாடு இருக்க வேண்டும். (27). விவசாயக் குத்தகைதாரருக் கும், தாம் குத்தகை சாகு படி செய்யும் நிலத்தின் மீது சங்கத்துக்கு பிணே ஏற்படுத் திக் கொடுக்கும் ஏற்பாட்டை அனுமதிக்கும் வகையில் கூட் டுறவுச் சட்டம் 33-வது நிபந்**த**ள்ளைய திருத்தம் ிசய்யவேண்டும் (28). பொருள் சம்பந்தமான கடன் பகுதியானது பாசன வெள்ளாமைப் பயிர் விடயத் தில், மொத்தக் கடனில் பாதிக்கு அதிகப்படாமலும் மற்ற பயிர்கள் விடயத்தில் முன்றில் ஒரு பகுதிக்கு அதிகப் படாமலும் இருக்க வேண்டும். கடன் வாங்குபவர் தாமா கவே முன்வந்து அதிக அளவு பொருள்பகுதி கேட்டால் அதிகமாக வழங்கலாம் (29). ஒவ்வொரு மத்திய வங்கியும் அதன் எல்லேயில் உள்ள விவ சாயப் பயிர்கள் விஷயமாய் விசாரணே நடத்தி ஒவ்வொரு பகுதியைச் சேர்ந்த சங்கங்க

ஞக்கும் சம்பந்தப்பட்ட பயிர்க்கடனின் இருப்பிச்

செலுத்தவேண்டிய காலம் குறித்து ஒன்று அவ்வது இரண்டு வாய்தாக்களே நிச்ச

வாழை உற்பத்திக் கடன்க ளுக்கு 15 மாத வாய்தா வழங்குவது நியாயமானது; வெற்றிலே வெள்ளாமைக்கு மூன்று ஆண்டு கால மத்திய காலக் கடன் வழங்குவது நியாயமானது. விவசாய இலாக்காவையும் சேமவங் கியையும் கலந்துகொண்டு இது விஷயத்தை மாநிலக் கூட்டுறவு வங்கி முடிவுசெய்ய லாம் (31). விற்பவேச்சங்கங் கள் மூலம் தங்கள் விளே பொருளே விற்பனே செய்யும் அங்கத்தினர்களுக்கு கூடுத லாக 10 சத்மானம் கடன் அளவு அனுமதிக்கலாம். விற் பளேச் சங்கங்கள் செய்யும் கடன் வசூலுக்கு சதவிகிதம் கமிஷன் அனு மதிக்கவேண் (Bib (32).

கிராம விவசாயக் கடன் சங்கங்களுக்கு, அவசியமான சந்தர்ப்பங்களில் அங்கத்தினர் களிடமிருந்து வரவேன்டிய கடன்களே நிலவரிப் பாக்கி யைப் போல் வசூலிக்க அதி காரம் வழங்கவேண்டும்.இந்த நடவடிக்கையை எடுக்கவேண் டுமானுல் இதற்கெனசங்க நிரு வாகம் தனிதீர்மானம் நிறை வேற்றவேண்டும் (34). சொந்த பூமியை உடைய விவசாயிகளின்கீழ் அல்லது குத்தகை தாரர் களின்கீழ் நேர டியோகப் பணிபூரியும் விவசா யத் தொழிலாளர்களுக்கு கடன் வழங்கும் சந்தர்ப்பங் களில், அந்த விவசாழிகள் அல்லது குத்தகைதாரர்களி டம் எழுத்து மூலமான சம்ம தமும் சம்பந்தப் பட்டவர்க ளின் கூலிகளிலிருந்து பிடித் தம் செய்து சங்கக்கடனுக்குச் செலுத்துவதாக ஓப்புதலும் எழுதி வாங்கிக்கொள்ள வேண்டும் (35) அங்கத்தினர் களின் கடன்கள் தவணே தவ றிய மூன்று மாதங்களுக்குள் சங்கத்தின் நிருவாகசபை அவைகளே வசூல்செய்துவிட நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இது அவைகளின் கடமையா கும். அவ்வாறு சங்க நிருவாக சபை நடவடிக்கை எடுக்கா விட்டால் சங்கத்தின் செய லாளார் நடவடிக்கை கைகீன எடுக்கவேண்டும்.

செயலாளரும்

தவறி

விடுவாராளுல், அடுத்தமூன்று மாதங்களுக்குள் மத்திய வங் கியே நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வதற்கு சட்டத் திருத் தம் தேவை. சங்க அங்கத்தி னர்களின் தவணே தவறிய எல்லாக் கடன்களேயும் வகு லிக்கும் விஷயத்தில் சங்கங்க ளுக்கு உதவ வேண்டியது மத்திய வங்கியின் கடமை யாகும். கடன் வசூல் விட யத்தில் சங்கங்களும் மத்திய வங்கியும் எந்த அரசியல் காரணம் கொண்டும் தாம தம் செய்ய அனுமதிக்கக் கூடாது (36). ஒரு சங்தம் செய்து கொள்ளும் விண்ணப் பத்தின் மீது கிராமத்தை பரிசோதனே செய்ய வேண்டுமென மத்திய வங்கி மாவட்ட விவசாய அதிகாரி மைக் கேட்டுக்கொள்ள வேண்டும். சம்பந்தப்பட்ட கிராமத்தைப் பார்வையிட்டு விவசாய உறபத்தியானது 50 சதவிகிதத்துக்கும் குறை வாக விளேவு ஏற்பட்டுள்ளதா என்பதுபற்றி அறிக்கை வழங்கவேண்டும். பயிர் அறு வடை காலத்துக்குக் குறைந் தது ஒரு மாதம் முன்பாக பரிசீலீன விஷயமாக நட வடிக்கை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். கோரிக்கை கிடைத்த ஒரு மாதத்திற்குள், அதாவது அறுவடைக்கு முன் னதாக, இது சம்பந்தமான அறிக்கையை வழங்க வேண்டு மென விவசாய இலாகா சம்பந்தப்பட்ட தங்கள் அதி காரிகளுக்கு உத்தரவு அனுப்ப வேண்டும். அந்த அறிக்கை கிடைத்தவுடன், சங்கத்தில் குறுகிய காலக் கடனே மத்திய காலக் கடகை மாற்றும் விடயமாய் நடவடிக்கை எடுத் துக்கொள்ளவேன்டும் (37).

குறைந்தது 50 சதவிகித கடன் அளவையாவது சங்கம்

கட்டித் தீர்த்திருந்தாலல்லா மல், அந்தச் சங்கத்தின் நிரு வாகம் சீரான முறையில் நடைபெறுவதாகக் கருத முடியாது. அவ்வாறு கட்டித் தீர்க்காத சங்கங்களுக்கு புதுக் கடன் வழங்குவது மறுக்கப் படும் என்பதை வற்புறுத்து வதன் மூலம் அங்கத்தினர்க ளின் கடன்கள் காலாகாலத் வசூலிக்கவேண்டியதன் அவசியத்தை சங்கம் நிருவா கத்துக்கு வலியுறுத்தலாம். சங்கம் புதிய கடன் வாங்க அருகதையற்ற நிலேயில் ஒர் ஆண்டுக்கும் மேலாக இருந் தால், அதன் நிருவாகத்தை மேற்கொள்ள மத்திய வங் கிக்கு அதிகாரம் இருக்க வேண்டும். மத்திய வங்கி நிரு வாகத்தை மேற்கொள்ளும் கால அளவு மூன்று ஆண்டுக ளுக்கு அதிகம் போகக் கூடாது. மத்திய வங்கி நிரு வாகத்தை ஏற்றுள்ள சங்கங் களில் நியமிக்கப்பட்டுள்ள விசேட அதிகாரிகள், கடன் தவனே தவருத அங்கத்தினர் களுக்கும் புதிய அங்கத்தினர் களுக்கும் கடன் வழங்கலாம் என அவர்களுக்கு அதிகாரம் அளிக்க வேண்டும். இவ்வாறு கடன் வழங்கும் விஷயத்தில், சங்கத்தின் தவணே தவறிய பாக்கி 50 சதவிகிதத்துக்கும் அதிகமாயிருக்கிறது GT SITLI தைக் கவனிக்க வேண்டுவ Biolo (38). — வளரும்

படிப்பாளிகளேப்..

[6- ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

லியவர்கள் படிப்பதைப் பார் த்து முழந்தைகளும் படிக்கத் தொடங்கிவிடுவார்கள். பசு மைப் புரட்சி செய்ய வேண்டு மென்ருல் முதியோர் கல்வி மிகவும் தேவை.

காலம் மாறிப்போச்சு

காலம் மாறி விட்டது என் பதை என்போன்ற வயதான இழவர்கள் உணர்ந்தாகவேண் டும். இன்னும் பழைய கன வைக் கண்டுகொண்டிருப்பதில் பயனில்லே. வெறும் படிப்பை வைத்துக்கொண்டு இனிப் பிழைக்க முடியாது. வெறும் எழுத்தறிவை மூலதனமாக வைத்துப் பிழைக்க முயற்சி செய்யும் நிலே இனி செல்லுபடி அகாது. -- கிராமராஜ்யம்

கொழில் நுட்பங்கள இன்ஞர்பயில் சங்கம் உதவவேண்டும்

இரும்பு, மரவேஃகெளின் நுட்பங்களேப் பயிலுவதற்கு இப்பகுதியிலுள்ள இளேஞர் களுக்கு நன்கொடையளித்து உபகார நிதியில் பயிற்சி யளிக்க அனுப்ப இச்சங்கம் உதவ வேண்டும் என வ. ஐ. மே. சபை உபதவேள் திரு. R.C.S. குக் நீர்வேலி காமாட் சியம்பாள் கைத்தொழில் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் வரு டாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தில் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார். GID WILD அவா உரையாற்று கையில் அச்சுவேலியில் நிறு வப்பட இருக்கும் கைத் கொழிற்பேட்டையில் ஒரு கட் டிடத்தை எடுப்பதற்கு இச்சங் கம் நடவடிக்கைகளே எடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டார். 14 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களே அங்கத்த வராகச் சேர்ப்பதுடன் உப விதிகளே அனுசரித்து எல்லோ ரும் ஒழுக வேண்டும் என அவர் வலியுறுத்தினர். இயத்திர உதவி மூலம் நீங்கள் வேலே செய்வதால் அதற்கு ஆங்கில அறிவு தேவை. ஆகவே,ஊக்க முள்ள அங்கத்தவர்களுக்கு ஆங்கிலம் கற்க சங்கம் பண வுதவி செய்வதோடு பிற ஒழுங்குகளேயும் செய்ய வேண் டும் என்று மேலும் பேசுகை யில் கூறிஞர். சங்கத்தவேவர் திரு. க. இராச

ரத்தினத்தின் தவேமையில் இக் கூட்டம் நடைபெற்றது.

சர்வதேசக் கூட்டுறவாளர் தினஅழா 1970

மேற்படி விழாவினே இவ்வருடம் ப. நோ. கூ. சங்க சமாசங்கள் தங்கள் வட்டாரரீதியில் 2-7-70ல் கொண்டாடு வதற்கு வேண்டிய ஒழுங்குகளேச் செய்யுமாறு தங்களேக் கேட் டுக்கொள்ளுகிறும். கொண்டாட்ட நிகழ்ச்சிகளில் கூட்டுற வாளர்களிடையேயும், பாடசால் மாணவர்களிடையேயும் கூட்டுறவுக் கல்வியைப் பரவச் செய்யக்கூடிய விதமாக கட் டுரை. பேச்சு, கீதம், நாடகம், அட்டை வாய்க்கியங்கள் புளே தல் முதலியவைகளில் போட்டிகளேயும், கருத்தரங்குகள், பிரசாரக் கூட்டங்கள், கூட்டுறவாளர்கள் பவனிகள் ஆகிய வற்றையும் இடம்பெறச் செய்து சிறப்பாக நடாத்துமாறு பணிவுடன் வேண்டுகின்றேம். இத்தினத்தன்று கூட் டுறவுக் கட்டிடங்கள் கூட்டுறவாளர் இல்லங்கள் யாவற்றி லும் கூட்டுறவுக் கொடிகளேப் பறக்க விடுவதுடன் சகல கூட் டுறவு தாபனங்களேயும் கூட்டுறவாளர் இல்லங்களேயும் தீபங் களால் அலங்கரித்து இலங்கையிலுள்ள கூட்டுறவாளர்கள் அனேவரும் தாங்கள் கூட்டுறவு இயக்கத்தில் வைத்துள்ள நம் பிக்கையை வலியுறுத்துமாக இத்தினத்தை கொண்டாடுவது சாலச் சிறத்தது.

இவ்விழாவினேப் பயன் தரக்கூடிய வண்ணம் சிறப்பாக நடாத்துவதற்கு வ. ஐ. மே. சபை வேண்டிய விடயங்களில் புத்திமதியையும், உதவியையும் நல்க ஆயத்தமாக இருக்கிறது. இது தொடர்பாக கீழ் கூறப்படும் விடயங்களில் மாவட்ட ரீதியிலும், ப. நோ. கூ. சங்கச் சமாச ரீதியிலும் போட்டி

கள் நடாத்தத் தீர்மானித்துள்ளோம்.

போட்டிகளின் விபரங்கள்

ப.நோ.கூ.சங்க சமாச ரீதியில் நடாத்தப்படும் போட்டிகள்: பேச்சு: இப்போட்டி ப. நோ. கூ. சங்க வட்டார ரீதியில் பாடசாலே மாணவர்களுக்கு கனிஷ்ட, சிரேஷ்ட பிரிவுகளாக நடாத்தப்படும்.

கனிஷ்ட பிரிஷ: 5 நிமிடம்

_வயது: 14 வயதுக்குட்பட்டவராயிருத்தல் வேண்டும். வீட யங்கள்:

(அ) மாணவரும் கூட்டுறவும்

(ஆ) உமது கிராமத்தில் கூட்டுறவு இயக்கம் (இ) பாடசாலேக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்

(ஈ) இலங்கையில் கூட்டுறவு இயக்கம்

(உ) கூட்டுறவும் கைத்தொழில் அபிவிருத்தியும் (ஊ) நான் கண்ட கூட்டுறவுச் சங்கம்

சிரேஷ்ட பிரிஷ: 7 நிமிடம்

வயது: 14 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களாகவும் 21 வயதுக்கு உட்பட்டவர்களாயும் இருக்க வேண்டும்.

(அ) கூட்டுறவும் கிராம அபிவிருத்தியும்

(ஆ) கூட்டுறவும் தேசியப் பொருளாதார அபினிருத்தியும் (இ) கூட்டுறவு வளர்ச்சிக்குத் தடையாக இருக்கும்காரணிகள் (ஈ) கிரேஷ்ட பாடசாலேகளில் கூட்டுறவு ஒரு தனிப்பாட மாகப் போதிக்க வேண்டியதன் அவியம்

(உ) விவசாய அபிவிருத்திக்கு கூட்டுறவு இன்றியமையாதது

(ஊ) கூட்டுறவுக் கொள்கைகள்.

போட்டியில் பங்குபற்றுபவர்கள் மேற்குறிக்க விடயங் களில் பேசத் தயாராக இருத்தல் வேண்டும். போட்டிக்குமு போட்டி ஆரம்பிக்குமுன் இருவுளச் சீட்டுமூலம் போட்டியிடு வோர் சமுகத்தில் ஒவ்வொருவரும் பேசவேண்டிய விடயங் கள் தெரிந்தெடுக்கப்படும்.

கூட்டுறவுக்கீதம்: இப்போட்டி ப. நோ. கூ. ச. சமாச ரீதியில் பாடசால் மொணவ, மாணவிகளுக்கு சிரேஷ்ட கணிஷ்ட பிரிவுகளாக நடாத்தப்படும்.

தனிப்பாடல்: 5 நிமிடம்

இப்போட்டி மாணவ மாணவிகளுக்கு சிரேஷ்ட, கனிஷ்ட பிரிவுகளாக நடாத்தப்படும்.

கனிஷ்டபிரிவுகளில் பங்குபற்றுவோர் 14 வயதுக்குட்

பட்டவராக இருக்க வேண்டும்.

சிரேஷ்ட பிரிவுகளில் பங்குபற்றுவோர் 14 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களாகவும் 21 வயதுக்கு உட்பட்டவர்களாகவும் இருக்க வேண்டும்.

கூட்டுப் பாடல்: 7 நிமிடம்

இப்போட்டி மாணவ மாணவிகளுக்கு இரு பிரிவுகளாக நடாத்தப்படும். ஒவ்வொரு பாடசாஃயிலுமிருந்து ஆண் கள் பிரிவுக்கு ஒரு குழுவும், பெண்கள் பிரிவுக்கு ஒரு குழுவும் பங்குபற்றலாம். ஒவ்வொரு பிரிவும் ஐந்துபேருக்குக் குறையா மல் இருத்தல் வேண்டும்.

தனிப்பாடலோ கட்டுப்பாடலோ கட்டுறவு விடயம்

சம்பந்தமாக இருத்தல் வேண்டும்.

நாடகப் போட்டி 45 நிமிடம்

இப்போட்டி ப. நோ. கூ. சங்க சமாச வட்டாரரீதியில் கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கிடையில் நடாத்தப்படும். நாடகம் கூட்டுறவு விடயத்தைக் கருவாகக் கொண்டிருக்க வேண்டும். வில்லுப்பாட்டுப் போட்டி: 30 நிமிடம்

இப்போட்டி கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கிடையில் ப. நோ கூ. ச. சமாச வட்டாராதியில் நடாத்தப்படும், வில்லுப்பாட் டின் கதை கூட்டுறவுவிடயம் சம்பந்தமாக இருத்தல்வேண்டும் பேச்சு: கட்டுறவுக்கீதம், நாடகம்,வில்லுப்பாட்டு முதலிய போட்டிகள் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலுள்ள ப. நோ. கூ. சங்க சமாசங்களால் ஒழுங்குகள் செய்யப்படும். இப்போட்டி களில் முதலிடம் பெற்றவர்கள் வ. ஐ. மே. சபையின் சர்வ தேசைக் கூட்டுறவுத் தின்னிழா சபையினுல் நடாத்தப்படும் இறுதிப்போட்டிகளில் பங்குபற்றுபவார்கள்.

ப. நோ. கூ. ச. சமாச வட்டாரங்களில் நடைபெறும் போட்டிகளே 30-6-70க்கு முன் நடாத்தி, 5—7-70க்கு முன் முதலாம் இடம்பெற்றவர்களின் விபரங்களே வ. ஐ. மே. சபையின் காரியதரிசிக்கு அனுப்பிவைக்க வேண்டும். இறுதிப் போட்டி யாழ்ப்பாணத்தில் 5-7-70க்கு பின்பு சர்வதேசக் கூட்டுறவுத் தினவிழாச் சபை நடாத்துவதற்கு ஒழுங்குகள் செய்யப்படும்:

கட்டுரைப் போட்டி: இப்போட்டி அகில இலங்கை ரீதியாக நடாத்தப்படும். இப்போட்டி தொடர்பான முழுவி ரங்களேயும் 15-7-70ல் வெளியிடப்படும் கூட்டுறவுப்பத்திரிகை யிலும் 1970 சித்திரைமாத ஐக்கியதீபத்திலும் அறியலாம்.

கட்டுரைப் போட்டி தவிர்ந்த ஏனேய போட்டிகள் தொடர்பான விபரங்களுக்கும் வ. ஐ. மே. சபையின் காரிய தரிசியுடன் தொடர்பு கொள்ளலாம். இவ்வாண்டு இவ்விழா பெருவிழாவாக சிறப்பாக நடைபெறுவதற்கு யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலுள்ள சகல கூட்டுறவுச்சங்கங்களின் ஆதர வையும், கூட்டுறவுப் பகுதி உத்தியோகத்தினரின் அயராத உழைப்பையும் தந்துதவுமாறு பணிவுடன் வேண்டுகின்றேம்.